

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Комарова Светлана Юриевна  
Должность: Проректор по образовательной деятельности  
Дата подписания: 30.08.2023 07:30:45  
Уникальный программный ключ:

43ba42f5deae4116bbfcb9a0873016867127e810cb12070e1649708816

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Омский государственный аграрный университет имени П.А. Столыпина»

Агротехнологический факультет

ОПОП по направлению подготовки  
35.04.05 Садоводство

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОПОП  
В.Н.Кумпан  
« 19 » июля 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Декан  
А.А.Гайвас  
« 19 » июля 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
дисциплины  
Б1.О.03 Профессиональный иностранный язык  
Направленность (профиль) «Плодоовощеводство»

Обеспечивающая преподавание дисциплины  
кафедра -

Иностранных языков

Разработчик (и) РП:

канд. филол. наук, доцент

Ж.Б. Есмурзаева

Внутренние эксперты:

Председатель МК,  
канд. с.-х. наук, доцент

Н.А. Бондаренко

Начальник управления информационных  
технологий

П.И. Ревякин

Заведующий методическим отделом УМУ

Г.А. Горелкина

Директор НСХБ

И.М. Демчукова

Омск 2019

## 1. ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ВВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ, ЕЕ СТАТУС

### 1.1 Основания для введения дисциплины в учебный план:

- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – магистратура по направлению подготовки 35.04.05 Садоводство, утверждённый приказом Министерства образования и науки от 26 июля 2017 г. № 701;
- основная профессиональная образовательная программа подготовки магистра по направлению 35.04.05 Садоводство, направленность (профиль) «Плодоовощеводство».

### 1.2 Статус дисциплины в учебном плане:

- относится к обязательной части блока 1 Дисциплины (модули) ОПОП;
- является дисциплиной обязательной для изучения.

1.3 В рабочую программу дисциплины в установленном порядке могут быть внесены изменения и дополнения, осуществляемые в рамках планового ежегодного и ситуативного совершенствования, которые отражаются в п. 9 рабочей программы.

## 2. ЦЕЛЕВАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ. ЛОГИЧЕСКИЕ И СОДЕРЖАТЕЛЬНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ВЗАИМОСВЯЗИ ДИСЦИПЛИНЫ С ДРУГИМИ ДИСЦИПЛИНАМИ И ПРАКТИКАМИ В СОСТАВЕ ОП

2.1 Процесс изучения дисциплины в целом направлен на подготовку обучающегося к научно-исследовательскому, производственно-технологическому и организационно-управленческим видам деятельности; к решению им профессиональных задач, предусмотренных федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки, а также ОПОП ВО университета, в рамках которой преподаётся данная дисциплина.

Цель дисциплины: совершенствование навыков использования иностранного языка как средства профессионального и академического общения.

### 2.2 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в результате освоения учебной дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Компетенции, в формировании которых задействована дисциплина		Код и наименование индикатора достижений компетенции	Компоненты компетенций, формируемые в рамках данной дисциплины (как ожидаемый результат ее освоения)		
код	наименование		знать и понимать	уметь делать (действовать)	владеть навыками (иметь навыки)
1		2	3	4	5
<b>Универсальные компетенции</b>					
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 <sub>УК-4</sub> Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие на иностранном языке, используя современные информационно-коммуникативные технологии	особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке, в том числе при использовании информационно-коммуникативных технологий	применять современные информационно-коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке	общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах, том числе при использовании информационно-коммуникативных технологий
		ИД-2 <sub>УК-4</sub> Демонстрирует умение работы с иноязычными профессиона-	особенности работы с иноязычными профессиона-	извлекать и обобщать информацию из иноязычных ис-	анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов, в том числе

		нальными и академическими текстами, используя современные информационно-коммуникативные технологии	нальными и академическими текстами, в том числе используя современные информационно-коммуникативные технологии	точников, переводить, профессиональные и академические тексты, используя различные цифровые средства	с использованием различных цифровых средства
--	--	--	--	--	--

### 2.3 Описание показателей, критериев и шкал оценивания и этапов формирования компетенций в рамках дисциплины

Индекс и название компетенции	Код индикатора достижений компетенции	Индикаторы компетенции	Показатель оценивания – знания, умения, навыки (владения)	Уровни сформированности компетенций				Формы и средства контроля формирования компетенций
				компетенция не сформирована	минимальный	средний	высокий	
				Оценки сформированности компетенций				
				2	3	4	5	
				Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»	
Характеристика сформированности компетенции								
			Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений и навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач		
Критерии оценивания								
УК-4	ИД-1 <sub>УК-4</sub>	<b>Полнота знаний</b>	знает особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	не знает особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает базовые особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает основные особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает в совершенстве особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	Перевод Опрос Тестирование Контрольная работа Портфолио
		<b>Наличие умений</b>	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	не умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке на базовом уровне;	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке на продвинутом уровне;	умеет в совершенстве применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	
		<b>Наличие навыков (владение опытом)</b>	владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	не владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет поверхностными навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет углубленными навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет в совершенстве навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	

	ИД-2 <sub>УК-4</sub>	<b>Полнота знаний</b>	знает этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	не знает этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	знает поверхностно этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	свободно ориентируется в этапах работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	знает в совершенстве этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	Перевод Опрос Тестирование Контрольная работа Портфолио
		<b>Наличие умений</b>	умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	не умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	умеет на базовом уровне читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	умеет на продвинутом уровне читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	в совершенстве умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	
		<b>Наличие навыков (владение опытом)</b>	владеет навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	не владеет навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет на базовом уровне навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет на продвинутом уровне навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет совершенными навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	

## 2.4 Логические и содержательные взаимосвязи дисциплины с другими дисциплинами и практиками в составе ОПОП

Дисциплины, практики*, на которые опирается содержание данной дисциплины		Индекс и наименование дисциплин, практик, для которых содержание данной дисциплины выступает основой
Индекс и наименование	Перечень требований, сформированным в ходе изучения предшествующих (в модальности «знать и понимать», «уметь делать», «владеть навыками»)	
Иностранный язык (бакалавриат)	Знать речевые клише, принятые в определенных ситуациях межличностной и профессиональной коммуникации; Уметь извлекать информацию из специальной литературы; Владеть навыками общения на иностранном языке на общие и профессиональные темы.	ФТД.01 Основы перевода

## 2.5 Формы методических взаимосвязей дисциплины с другими дисциплинами и практиками в составе ОПОП

В рамках методической работы применяются следующие формы методических взаимосвязей:

- учёт содержания предшествующих дисциплин при формировании рабочей программы последующей дисциплины,
- согласование рабочей программы предшествующей дисциплины ведущим преподавателем последующей дисциплины;
- совместное обсуждение ведущими преподавателями предшествующей и последующей дисциплин результатов входного тестирования по последующей дисциплине.

## 2.6 Социально-воспитательный компонент дисциплины

В условиях созданной вузом социокультурной среды в результате изучения дисциплины: формируются мировоззрение и ценностные ориентации обучающихся; интеллектуальные умения, научное мышление; способность использовать полученные ранее знания, умения, навыки, развитие творческих начал.

Воспитательные задачи реализуются в процессе общения преподавателя с обучающимися, в использовании активных методов обучения, побуждающих обучающихся проявить себя в совместной деятельности, принять оценочное решение. Коллективные виды деятельности способствуют приобретению навыков работы в коллективе, умения управления коллективом. Самостоятельная работа способствует выработке у обучающихся способности принимать решение и навыков самоконтроля.

Через связь с НИРС, осуществляемой во внеучебное время, социально-воспитательный компонент ориентирован на:

- 1) адаптацию и встраивание обучающихся в общественную жизнь ВУЗа, укрепление межличностных связей и уверенности в правильности выбранной профессии;
- 2) проведение систематической и целенаправленной профориентационной работы, формирование творческого, сознательного отношения к труду;
- 3) формирование общекультурных компетенций, укрепление личных и групповых ценностей, общественных ценностей, ценности непрерывного образования;
- 4) гражданско-правовое воспитание личности;
- 5) патриотическое воспитание обучающихся, формирование модели профессиональной этики, культуры экономического мышления, делового общения.

Объединение элементов образовательной и воспитательной составляющей дисциплины способствует формированию общекультурных компетенций выпускников, компетенций социального взаимодействия, самоорганизации и самоуправления, системно-деятельностного характера, создает условия, необходимые для всестороннего развития личности.

## 2.6 Соответствие сформулированных в основной профессиональной образовательной программе планируемых результатов ее освоения профессиональным стандартам

В соответствии с реализацией основных требований законодательства РФ в области внедрения профессиональных стандартов, в университете идет работа по актуализации основных профессиональных образовательных программ с учетом принимаемых профессиональных стандартов по направлению установления соответствия ФГОС, ОП И ПС и сопряжения их разделов, а также по актуализации ОП в соответствии с требованиями рынка труда. Соотнесение компетенций трудовым функциям ПС представлены в разделе 9 ОПОП.

### 3. СТРУКТУРА И ТРУДОЕМКОСТЬ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина изучается в \_\_\_1\_\_\_ семестре \_\_\_1\_\_\_ курса.

Продолжительность семестра \_\_\_13 4/6\_\_\_ недель.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

Вид учебной работы	Трудоемкость, час			
	очная форма		заочная форма	
	№1 сем.	№ сем.	1 курс.	
<b>1. Аудиторные занятия, всего</b>	48		2	12
- лекции				
- практические занятия (включая семинары)				2
- лабораторные работы	48		2	10
<b>2. Внеаудиторная академическая работа обучающихся</b>	96		34	92
<b>2.1 Фиксированные виды внеаудиторных самостоятельных работ:</b>				
Выполнение и сдача индивидуального задания в виде**				
- портфолио	20			
- контрольной работы				30
<b>2.2 Самостоятельное изучение тем/вопросов программы</b>	28		34	48
<b>2.3 Самоподготовка к аудиторным занятиям</b>	46			8
<b>2.4 Самоподготовка к участию и участие в контрольно-оценочных мероприятиях, проводимых в рамках текущего контроля освоения дисциплины (за исключением учтённых в пп. 2.1 – 2.2):</b>	2			2
<b>3. Получение дифференцированного зачёта по итогам освоения дисциплины</b>	+			4
<b>ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины:</b>	144			144
<b>Зачетные единицы:</b>	4			4

### 4. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

#### 4.1 Укрупненная содержательная структура дисциплины и общая схема ее реализации в учебном процессе

Номер и наименование раздела дисциплины. Укрупненные темы раздела		Трудоемкость раздела и ее распределение по видам учебной работы, час.						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	№№ компетенций, на формирование которых ориентирован раздел	
		общая	Аудиторная работа				ВАРС			
			всего	лекции	занятия		всего			фиксированные виды
				практические (всех форм)	лабораторные					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>Очная форма обучения</b>										
1	<b>1. Иностранный язык как средство академического общения</b>	<b>48</b>	<b>16</b>			<b>16</b>	<b>32</b>	Опрос	УК-4	
	1.1 Болонский процесс	24	8			8	16			
	1.2 Академическая мобильность	24	8			8	16			
2	<b>2. Работа с научной литературой</b>	<b>48</b>	<b>16</b>			<b>16</b>	<b>32</b>	Реферирование	УК-4	
	2.1 Перевод статей	20	8			8	12			
	2.2 Аннотирование и реферирование	14	4			4	10			
	2.3 Доклад по теме диссертации	14	4			4	10			
3	<b>3. Иностранный язык как средство профессионального общения.</b>	<b>46</b>	<b>14</b>			<b>14</b>	<b>32</b>	Опрос	УК-4	
	3.1 Трудоустройство	28	8			8	10			10
	3.2 Структура предприятия. Презентация предприятия	18	6			6	12			

	Итоговое тестирование	2								
	Промежуточная аттестация	x	x	x	x	x	x	x	Зачет с оценкой	
Итого по дисциплине		144	48			48	96	10		
<b>Заочная форма</b>										
1	<b>1. Иностранный язык как средство академического общения</b>	<b>30</b>	<b>2</b>			<b>2</b>	<b>28</b>		Опрос	УК-4
	1.1 Болонский процесс	16	2			2	14			
	1.2 Академическая мобильность	14					14			
2	<b>2. Работа с научной литературой</b>	<b>46</b>	<b>4</b>			<b>2</b>	<b>4</b>	<b>36</b>	Реферирование	УК-4
	2.1 Перевод статей	16	2			2	2	12		
	2.2 Аннотирование и реферирование	14						10		
	2.3 Доклад по теме диссертации	16	2			2		14		
3	<b>3. Иностранный язык как средство профессионального общения</b>	<b>64</b>	<b>4</b>			<b>4</b>	<b>58</b>	<b>30</b>	Опрос	УК-4
	3.1 Трудоустройство	20	2			2	14			
	3.2 Структура предприятия. Презентация предприятия	22	2			2	14			
	Промежуточная аттестация	4	x	x	x	x	x	x	Зачет с оценкой	
Итого по дисциплине		144	12			2	10	92	30	

#### 4.2 Лекционный курс Не предусмотрен

#### 4.3 Примерный тематический план практических занятий по разделам дисциплины

№		Тема занятия / Примерные вопросы на обсуждение (для семинарских занятий)	Трудоемкость по разделу, час.		Используемые интерактивные формы**	Связь заня- тия с ВАРС*
раздела (модуля)	занятия		очная / очно- заочная форма	заочная форма		
1	2	3	4	5	6	7
1	2	Перевод статей (работа с онлайн-ресурсами)		2		
Всего практических занятий по дисциплине:		час.	Из них в интерактивной форме:			час.
		- очная/ форма обучения	- очная форма обучения			-
		- заочная форма обучения	- заочная форма обучения			2
* Условные обозначения: ОСП – предусмотрена обязательная самоподготовка к занятию; УЗ СРС – на занятии выдается задание на конкретную ВАРС; ПР СРС – занятие содержательно базируется на результатах выполнения обучающимся конкретной ВАРС.						

#### 4.4 Лабораторный практикум

##### Примерный тематический план лабораторных занятий по разделам дисциплины

№			Тема лабораторного занятия	Трудоемкость, час		Связь с ВАРС		Применяемые интерактивные формы обучения
раздела	ПЗ*	ЛР*		очная форма	заочная форма	предусмотрена самоподготовка к занятию +/-	Защита отчета о ЛР во внеаудиторное время +/-	
1	1		Болонский процесс	4	2			дискуссия
1	2		Академическая мобильность	4		+		
1	3		Программы академической мобильности	4		+		
1	4		Программы подготовки магистров в стране изучаемого языка	2		+		
1	5		Работа с сайтами профильных зарубежных вузов	2		+		
2	6		Работа с научной литературой. Особенности научного стиля	4	2	+		дискуссия
2	7		Основы перевода специального текста. Лексические и грамматические сложности перевода	4		+		
2	8		Аннотирование и реферирование научной статьи	4		+		
2	9		Актуальные направления научных исследований за рубежом	2				деловая игра
2	10		Сообщение по теме магистерского исследования.	2	2	+		дискуссия
3	11		Иностранный язык как средство профессионального общения.	2		+		
3	12		Трудоустройство (биография)	2	2	+		
3	13		Заявление о приеме на работу	2		+		Ролевая игра
3	14		Собеседование	2		+		Деловая игра
3	15		Структура предприятия (отделы)	2	2	+		
3	16		Структура предприятия (персонал)	2		+		
3	17		Презентация фирмы/ портфолио	2		+		Ролевая игра
			Итоговое тестирование	2	2	+		
Итого ЛЗ			Общая трудоемкость ЛЗ	48	12			x

Примечания:

- материально-техническое обеспечение практических занятий – см. Приложение 6;
- обеспечение практических занятий учебной, учебно-методической литературой и иными библиотечно-информационными ресурсами и средствами обеспечения образовательного процесса – см. Приложения 1 и 2.

#### 5 ПРОГРАММА ВНЕАУДИТОРНОЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

##### 5.1 Выполнение и защита курсового проекта по дисциплине Не предусмотрено

##### 5.2 Выполнение и сдача портфолио

### 5.2.1 Место портфолио в структуре учебной дисциплины

Разделы дисциплины, освоение которых обучающимися сопровождается или завершается подготовкой портфолио		Компетенции, формирование/развитие которых обеспечивается в ходе подготовки портфолио
№	Наименование	УК-4
3	Иностранный язык как средство профессионального общения	

#### СОДЕРЖАНИЕ ПОРТФОЛИО

1. Биография магистранта и его научно-исследовательская работа
2. Мотивационное письмо/ деловое письмо
3. Резюме
4. Презентация фирмы

#### Критерии оценки портфолио:

1. Соответствие структуры портфолио предъявляемым требованиям;
2. Изложение информации на иностранном языке;
3. Степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио;
4. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный магистрантом при собеседовании на иностранном языке.

#### ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ портфолио

«зачтено» выставляется обучающемуся, если структура портфолио соответствует предъявляемым требованиям; материал на иностранном языке не содержит грубых лексико-грамматических ошибок; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио не вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке соответствует требуемому полностью и/или находится на приемлемом уровне.

«не зачтено» выставляется обучающемуся, если структура портфолио не соответствует предъявляемым требованиям; материал на иностранном языке содержит грубые лексико-грамматические ошибки; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке не соответствует минимально требуемому.

### 5.2.2 Информационно-методическое и материально-техническое обеспечение процесса выполнения портфолио

- 1) Материально-техническое обеспечение процесса представления портфолио – см. Приложение 6.
- 2) Обеспечение процесса выполнения портфолио учебной, учебно-методической литературой и иными библиотечно-информационными ресурсами и средствами обеспечения образовательного процесса – см. Приложение 1, 2, 3.

#### 5.2.3 Типовые контрольные задания

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы; методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций представлены в Приложении 9 «Фонд оценочных средств по дисциплине (полная версия)».

#### 5.2.3 Перечень заданий для контрольных работ обучающихся заочной формы обучения

Для обучающихся заочной формы обучения предусмотрено выполнение контрольной работы.

#### Содержание контрольной работы

1. Биография магистранта и его научно-исследовательская работа
2. Перевод научно-популярной статьи;
3. Реферирование научно-популярной статьи.

## ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

– оценка «отлично» выставляется, если обучающийся выполнил без ошибок все практические задания контрольной работы, допустив одну стилистическую неточность в переводе или негрубую грамматическую ошибку в реферировании и/или биографии. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов в совершенстве.

– оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся выполнил все практические задания контрольной работы, допустив некоторые стилистические неточности в переводе и не более двух лексико-грамматических ошибок в реферировании и в биографии. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов на продвинутом уровне.

– оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся выполнил практические задания контрольной работы, допустив ошибки в переводе, в целом не искажающие смысла исходного текста, допустив не более 5 лексико-грамматических ошибок в реферировании и в биографии. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов на базовом уровне.

– оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся не смог выполнить практические задания контрольной работы, допустил в переводе грубые ошибки, искажающие смысл исходного текста и более 5 лексико-грамматических ошибок в реферировании и в биографии. В работе не продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов

### 5.3 Самостоятельное изучение тем

Номер раздела дисциплины	Тема в составе раздела/вопрос в составе темы раздела, вынесенные на самостоятельное изучение	Расчетная трудоемкость, час	Форма текущего контроля по теме
1	2	3	4
<b>Очная форма обучения</b>			
2	Актуальные направления научных исследований за рубежом	28	опрос
<b>Заочная форма обучения</b>			
1	Актуальные направления научных исследований за рубежом	28	опрос
2	Основы перевода, аннотирования, реферирования	30	перевод
3	Трудоустройство	24	опрос
<i>Примечание:</i> - учебная, учебно-методическая литература и иные библиотечно-информационные ресурсы и средства обеспечения самостоятельного изучения тем – см. Приложения 1-4.			

## ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

- оценка «зачтено» выставляется, если обучающийся представил результаты в виде письменного и /или устного сообщения, используя корректно материал из иноязычных текстов без искажения смысла и лексико-грамматических ошибок. Уверенно отвечает на вопросы по изученной тематике.

- оценка «не зачтено» выставляется, если обучающийся представил результаты в виде письменного и /или устного сообщения, используя некорректно материал из иноязычных текстов, искажая смысл, допуская лексико-грамматические ошибки. На вопросы по изученной тематике не может дать полный ответ.

### 5.5 Самоподготовка к аудиторным занятиям (кроме контрольных занятий)

Занятий, по которым предусмотрена самоподготовка	Характер (содержание) самоподготовки	Организационная основа самоподготовки	Общий алгоритм самоподготовки	Расчетная трудоемкость, час
<b>Очная форма обучения</b>				
Лабораторные занятия	Выполнение домашнего задания к очередному занятию	Задания преподавателя, выдаваемые в конце предыдущего занятия	Для осуществления работы по подготовке к занятиям, необходимо ознакомиться с теоретическим материалом и выполнить задания (перевод текста, реферирование статьи, подготовка сообщения)	46
<b>Заочная форма обучения</b>				
Лабораторные занятия	Выполнение домашнего задания к очередному занятию	Задания преподавателя, выдаваемые в конце предыдущего занятия	Для осуществления работы по подготовке к занятиям, необходимо ознакомиться с теоретическим материалом и выполнить задания (перевод текста, реферирование статьи, подготовка сообщения)	8

### ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

- оценка «*неудовлетворительно*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала не смог выполнить практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), не может устно ответить на вопросы.
- оценка «*удовлетворительно*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), содержащее неточности перевода в целом не искажающие смысла, ответы на вопросы дает с затруднениями, допуская лексические и грамматические ошибки.
- оценка «*хорошо*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), содержащее некоторые стилистические неточности, уверенно отвечает на вопросы.
- оценка «*отлично*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил без ошибок практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), на вопросы дает развернутые ответы.

### 5.6 Самоподготовка и участие в контрольно-оценочных учебных мероприятиях (работах)

Наименование оценочного средства	Охват обучающихся	Содержательная характеристика (тематическая направленность)	Расчетная трудоемкость, час
1	2	3	4
<b>Очная форма обучения</b>			
Итоговое тестирование	фронтальный	Лексико-грамматические средства для использования иностранного языка как средство академического и профессионального общения. Охватывает материал раздела 1-3	2
<b>Заочная форма</b>			
Итоговое тестирование	фронтальный	Лексико-грамматические средства для использования иностранного языка как средство академического и профессионального общения. Охватывает материал раздела 1-3	2

**6 ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

<b>6.1 Нормативная база проведения промежуточной аттестации обучающихся по результатам изучения дисциплины:</b>	
1) действующее «Положение о текущем контроле успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) и среднего профессионального образования в ФГБОУ ВО Омский ГАУ	
<b>6.2 Основные характеристики промежуточной аттестации обучающихся по итогам изучения дисциплины</b>	
<b>Цель промежуточной аттестации -</b>	установление уровня достижения каждым обучающимся целей и задач обучения по данной дисциплине, изложенным в п.2.2 настоящей программы
<b>Форма промежуточной аттестации -</b>	Зачет с оценкой
<b>Место процедуры получения зачёта в графике учебного процесса</b>	1) участие обучающегося в процедуре получения зачёта осуществляется за счёт учебного времени (трудоемкости), отведённого на изучение дисциплины 2) процедура проводится в рамках ВАРС, на последней неделе семестра
<b>Основные условия получения обучающимся зачёта:</b>	1) обучающийся выполнил все виды учебной работы (включая самостоятельную) и отчитался об их выполнении в сроки, установленные графиком учебного процесса по дисциплине; 2) подготовил полнокомплектное учебное портфолио. 3) прошел итоговое тестирование
<b>Процедура получения зачёта -</b>	Представлены в Фонде оценочных средств по данной учебной дисциплине (см. – Приложение 9)
<b>Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков:</b>	

## **7 ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **7.1 Библиотечное, информационное и методическое обеспечение учебного процесса по дисциплине**

В соответствии с действующими государственными требованиями для реализации учебного процесса по дисциплине обеспечивающей кафедрой разрабатывается и постоянно совершенствуется учебно-методический комплекс (УМК), соответствующий данной рабочей программе. При разработке УМК кафедра руководствуется установленными университетом требованиями к его структуре, содержанию и оформлению.

Организационно-методическим ядром УМК являются:

- полная версии рабочей программы учебной дисциплины с внутренними приложениями №№ 1-3, 5, 6, 8;
- фонд оценочных средств по ней ФОС (Приложение 9);
- методические рекомендации для обучающихся по изучению дисциплины и прохождению контрольно-оценочных мероприятий (Приложение 4);
- методические рекомендации преподавателям по дисциплине (Приложение 7).

В состав учебно-методического комплекса в обязательном порядке также входят перечисленные в Приложениях 1 и 2 источники учебной и учебно-методической информации, учебные ресурсы и средства наглядности.

Приложения 1 и 2 к настоящему учебно-программному документу в обязательном порядке актуализируются на начало каждого учебного года

Электронная версия актуального УМКД, адаптированная для обучающихся, выставляется в информационно-образовательной среде университета.

### **7.2 Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине; соответствующая им информационно-технологическая и компьютерная база**

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине и сведения об информационно-технологической и компьютерной базе, необходимой для преподавания и изучения дисциплины, представлены в Приложении 5. Данное приложение в обязательном порядке актуализируются на начало каждого учебного года.

### **7.3 Материально-техническое обеспечение учебного процесса по дисциплине**

Сведения о материально-технической базе, необходимой для реализации программы дисциплины, представлены в Приложении 6, которое в обязательном порядке актуализируется на начало каждого учебного года.

### **7.4. Организационное обеспечение учебного процесса и специальные требования к нему с учетом характера учебной работы по дисциплине**

Аудиторные учебные занятия по дисциплине ведутся в соответствии с расписанием, внеаудиторная академическая работа организуется в соответствии с семестровым графиком ВАР и графиками сдачи/приёма/защиты выполненных работ. Консультирование обучающихся, изучающих данную дисциплину, осуществляется в соответствии с графиком консультаций.

### **7.5 Кадровое обеспечение учебного процесса по дисциплине**

Сведения о кадровом обеспечении учебного процесса по дисциплине представлены в Приложении 8, которое в обязательном порядке актуализируется на начало каждого учебного года.

### **7.6. Обеспечение учебного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Организационно-педагогическое, психолого-педагогическое, медицинское, оздоровительное сопровождение, материальная и социальная поддержка обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется на основании соответствующей рекомендации в заключении психолого-медико-педагогической комиссии или индивидуальной программе реабилитации инвалида.

Обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются печатные и (или) электронные образовательные ресурсы в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся, оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены университетом или могут использоваться собственные технические средства.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в форме аудиозаписи, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме аудиозаписи, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, в форме аудиозаписи, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов (на основе личного заявления обучающегося).

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

### **7.7 Обеспечение образовательных программ с частичным применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий**

При реализации программы дисциплины могут применяться электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

В случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, обучающимся обеспечивается доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочей программе, кроме того, при реализации программы с использованием информационно-образовательной среды «ОмГАУ-Moodle», дисциплина обеспечивается полнокомплектным ЭУМК.

**8 ЛИСТ РАССМОТРЕНИЙ И ОДОБРЕНИЙ**  
**рабочей программы дисциплины Б1.О.03 Профессиональный иностранный язык**  
**в составе ОПОП**

<b>1. Рассмотрена и одобрена:</b>	
а) На заседании обеспечивающей преподавание <u>кафедры иностранных языков</u> ; протокол № <u>10</u> от <u>21.05.2019</u> Зав. кафедрой, канд. филол. наук, доцент	 <u>Марус М.Л.</u>
б) На заседании методической комиссии по направлению 35.04.05 Садоводство; протокол № <u>9</u> от <u>29.05.2019</u> Председатель МКН – 35.04.05, канд.с-х. наук, доц.	 <u>Бондаренко Н.А.</u>
<b>2. Рассмотрение и одобрение представителями профессиональной сферы по профилю ОПОП:</b>	
<b>3. Рассмотрение и одобрение внешними представителями (органами) педагогического (научно-педагогического) сообщества по профилю дисциплины:</b>	
Доцент кафедры романо-германских языков и культур ФГБОУ ВО «ОмГУ им. Ф.М. Достоевского» к.ф.н., доцент	 <u>Н.Н.Евтугова</u>



**9. ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ  
к рабочей программе дисциплины  
представлены в приложении 10.**

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

<b>ПЕРЕЧЕНЬ литературы, рекомендуемой для изучения дисциплины</b>	
Автор, наименование, выходные данные	Доступ
1	2
Корнилова Т. Н. DEUTSCH MASTER KURS [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Т. Н. Корнилова, О. Н. Лебеденко, Е. В. Пестова ; Ом. гос. аграр. ун-т. - Омск : Изд-во ФГОУ ВПО ОмГАУ, 2014. - 56 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Анненкова, А.В. English for Masters: учебное пособие на английском языке для магистрантов и аспирантов с-х вузов всех направлений подготовки/ А.В. Анненкова, Т.В.Амосова. – Молодёжный: изд. ИрГАУ, 2019. – 106 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Бессонова Е.В. Professional English in Use: учебно-практическое пособие/ Е.В.Бессонова, Е.А.Раковская – М.: Издательство МИСИ – МГСУ, 2017. – 65с.	<a href="http://www.studentlibrary.ru">http://www.studentlibrary.ru</a>
Основы перевода и реферирования научных текстов [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ом. гос. аграр. ун-т ; сост. Е. В. Новикова. - Электрон. текстовые дан. - Омск : Изд-во ОмГАУ, 2017. - 58 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Тартынов Г. Г. Тематический русско-немецкий — немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов [Электронный ресурс] : учеб. пособие. - СПб. ; М. ; Краснодар : Лань, 2013. - 128 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Иностранные языки в высшей школе: научный журнал.- Рязань: [б. и.], 2009. - .	НСХБ

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2**

**ПЕРЕЧЕНЬ  
РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»  
И ЛОКАЛЬНЫХ СЕТЕЙ УНИВЕРСИТЕТА,  
необходимых для освоения дисциплины**

<b>1. Удаленные электронные сетевые учебные ресурсы временного доступа, сформированные на основании прямых договоров с правообладателями (электронные библиотечные системы - ЭБС, информационные справочные системы)</b>		
Наименование		Доступ
Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM		<a href="http://znanium.com">http://znanium.com</a>
Электронно-библиотечная система «Издательства Лань»		<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Электронно-библиотечная система «Электронная библиотека технического ВУЗа» («Консультант студента»)		<a href="http://www.studentlibrary.ru">http://www.studentlibrary.ru</a>
<b>2. Электронные сетевые учебные ресурсы открытого доступа:</b>		
Профессиональные базы данных		<a href="https://clck.ru/MS8Aq">https://clck.ru/MS8Aq</a>
<b>3. Электронные учебные и учебно-методические ресурсы, подготовленные в университете:</b>		
Автор(ы)	Наименование	Доступ
Новикова Е.В.	Новикова, Е.В. Основы перевода и реферирования научных текстов [Электронный ресурс] : учеб. пособие. — Электрон. дан. — Омск : Омский ГАУ, 2017. — 58 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
по дисциплине**

<b>1. Учебно-методическая литература</b>		
Автор, наименование, выходные данные		Доступ
Марус М.Л.	Английский язык. Практикум: учебное пособие; Ом. гос. аграр. ун-т. - Электрон. текстовые дан. - Омск : Изд-во ФГОУ ВПО ОмГАУ, 2013. - 64 с.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
Худинша, Е. А.	English for Masters in Agriculture : учебное пособие / Е. А. Худинша. — Омск : Омский ГАУ, 2016. — 52 с. — ISBN 978-5-89764-563-3.	<a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a>
<b>2. Учебно-методические разработки на правах рукописи</b>		
Автор(ы)	Наименование	Доступ
Новикова Е.В.	Тексты и задания для перевода и реферирования (немецкий язык)	библиотека кафедры
Есмурзаева Ж.Б.	Тексты и задания для перевода и реферирования (английский язык)	библиотека кафедры

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4**

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ  
по освоению дисциплины**

представлены отдельным документом

**ПРИЛОЖЕНИЕ 5**

**ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ,  
используемые при осуществлении образовательного процесса  
по дисциплине**

<b>1. Программные продукты, необходимые для реализации учебного процесса</b>		
Наименование программного продукта (ПП)	Виды учебных занятий и работ, в которых используется данный продукт	
Пакет офисных программ	лабораторные занятия, ВАРС	
<b>2. Информационные справочные системы, необходимые для реализации учебного процесса</b>		
Наименование справочной системы	Доступ	
Электронный словарь ABBYY Lingvo	<a href="http://www.lingvo.ru/">http://www.lingvo.ru/</a>	
Сводная энциклопедия Википедия	<a href="http://ru.wikipedia.org/wiki/">http://ru.wikipedia.org/wiki/</a>	
Электронный словарь Multitran	<a href="https://www.multitran.com/">https://www.multitran.com/</a>	
<b>3. Специализированные помещения и оборудование, используемые в рамках информатизации учебного процесса</b>		
Наименование	Характеристика	Примечание
Компьютерный класс с выходом в интернет	комплект мультимедийного оборудования	Лабораторные занятия, ВАРС
<b>4. Электронные информационно-образовательные системы (ЭИОС)</b>		
Наименование ЭИОС	доступ	Виды учебных занятий и работ, в которых используется данная система
ЭИОС ОмГАУ-Moodle	<a href="http://do.omgao.org">http://do.omgao.org</a>	самостоятельная работа студентов

**МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

А. Учебный корпус №2, ауд. №229. Кабинет иностранного языка. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, лабораторных и практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Рабочее место преподавателя, рабочие места обучающихся. Доска аудиторная; демонстрационное оборудование: переносное мультимедийное оборудование (проектор, экран, ноутбук).

Б. Учебный корпус №5, ауд. № 407. Помещение для самостоятельной работы и курсового проектирования. Рабочее место преподавателя, рабочие места обучающихся, оборудованные компьютерами с выходом в «Интернет». Демонстрационное оборудование: Принтер HP LJ Color 1600 (CB373A), Принтер Canon LBP-1120, Принтер Epson STYLUS Photo R300ME, Сканер BenQ S2W, Копир. аппарат Canon FC-336, Системный комплект arbyte МФУ Canon Laser Bese FM-3110, Многофункциональное устройство Kyocera TASKalfa 181, Доска ученическая.

## 1. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К УЧЕБНОЙ РАБОТЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**Формы организации учебной деятельности по дисциплине:** лабораторные занятия.

У обучающихся ведутся занятия в интерактивной форме в виде ролевой игры, деловой игры и дискуссии.

В ходе изучения дисциплины обучающимся необходимо выполнить внеаудиторную работу, которая состоит из следующих видов работ: подготовка к аудиторным занятиям, составление портфолио, самостоятельное изучение тем.

После изучения каждого из разделов проводится рубежный контроль результатов освоения дисциплины в виде опроса обучающихся. По итогам изучения дисциплины осуществляется аттестация в форме дифференцированный зачета.

На самостоятельное изучение выносятся тема:

- Актуальные направления научных исследований за рубежом.

По итогам изучения данной темы обучающийся готовит устное сообщение.

Учитывая значимость дисциплины к ее изучению предъявляются следующие организационные требования:

- обязательное посещение обучающимся всех видов аудиторных занятий;
- качественная самостоятельная подготовка к практическим занятиям, активная работа на них;
- активная, ритмичная самостоятельная аудиторная и внеаудиторная работа обучающегося в соответствии с планом-графиком;
- своевременная сдача преподавателю выполненных работ (переводов текстов, реферирование, аннотирование статей);
- в случае наличия пропущенных обучающимся занятиям, необходимо дать консультацию по подготовке и оформлению отдельных видов заданий.

## 2. ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Рабочей программой предусмотрены *лабораторные занятия*, которые предполагают изучение теоретических основ работы с иноязычной литературой по учебному пособию, рассмотрение наиболее сложных моментов на занятиях. Выполненные переводы проверяются и обсуждаются на занятиях. Работа по третьему разделу предусматривает выполнение практических заданий, направленных на овладение иностранным языком в профессиональной сфере деятельности: оформление деловой документации, собеседование при трудоустройстве, презентация предприятия. Образцы работ и правила оформления изучаются на занятиях по учебному пособию. Обучающиеся самостоятельно готовят устные и письменные работы на иностранном языке.

## 3. ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

### 3.1. Самостоятельное изучение тем

На самостоятельное изучение выносятся тема *Работа с научной литературой* (Актуальные направления научных исследований за рубежом).

### ВОПРОСЫ

#### для самостоятельного изучения темы

- Работа с научной литературой (актуальные направления научных исследований за рубежом)
- Иностранный язык как средство академического общения
- Иностранный язык как средство профессионального общения

Следует ознакомить обучающихся с общим алгоритмом работы.

<b>Общий алгоритм самостоятельного изучения тем</b>
1) Ознакомиться с рекомендованной учебной литературой и электронными ресурсами по теме.
2) На этой основе составить развёрнутый план изложения темы
3) Оформить отчётный материал в форме сообщения в соответствии методическими рекомендациями
4) Предоставить отчётный материал преподавателю на занятии
5) Принять участие в указанном мероприятии.

## ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

сообщения, подготовленного в рамках самостоятельного изучения

«зачтено» выставляется обучающемуся, если структура сообщения соответствует предъявляемым требованиям; не содержит грубых лексико-грамматических ошибок; степень самостоятельности магистранта при подготовке не вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке соответствует требуемому полностью и/или находится на приемлемом уровне.

«не зачтено» выставляется обучающемуся, если структура сообщения не соответствует предъявляемым требованиям; содержит грубые лексико-грамматические ошибки; степень самостоятельности магистранта при подготовке вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке не соответствует минимально требуемому.

### 3.2. Самоподготовка к занятиям по дисциплине

Самоподготовка по дисциплине заключается в выполнении домашнего задания к очередному занятию. Для осуществления работы по подготовке к занятиям, необходимо ознакомить обучающихся с теоретическим материалом для выполнения задания (перевод текста, реферирование статьи, подготовка сообщения).

### 3.3. Подготовка портфолио

Учебное портфолио по иностранному языку представляет собой подборку основных выполненных магистрантом работ.

Раздел учебной дисциплины, усвоение которого сопровождается или завершается подготовкой портфолио:

- Иностранный язык как средство профессионального общения.

#### Структура портфолио

1. Биография магистранта и его научно-исследовательская работа
2. Мотивационное письмо/деловое письмо
3. Резюме
4. Презентация фирмы

#### Критерии оценки портфолио:

1. Соответствие структуры портфолио предъявляемым требованиям;
2. Грамотное изложение информации на иностранном языке;
3. Степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио;
4. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный магистрантом при собеседовании на иностранном языке.

### Шкала оценивания портфолио

– оценка «отлично» выставляется, если обучающийся представил полноценное портфолио, оформленное в соответствии с требованиями. Материал на иностранном языке не содержит лексико-грамматических ошибок; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио не вызывает сомнения. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов в совершенстве.

– оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся представил полноценное портфолио, оформленное в соответствии с требованиями. Материал на иностранном языке содержит стилистические неточности, допущены негрубые грамматические ошибки; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио не вызывает сомнения. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов на продвинутом уровне.

– оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся представил полноценное портфолио, в оформлении которого допущены погрешности. Материал на иностранном языке содержит стилистические неточности, допущены негрубые лексико-грамматические ошибки, в целом не искажающие смысла высказывания; степень самостоятельности магистранта при подготовке

портфолио не вызывает сомнения. В работе продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов на базовом уровне.

– оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся представил портфолио, оформление и содержание которого не соответствует требованиям. Материал на иностранном языке содержит грубые лексико-грамматические ошибки, искажающие смысл высказывания; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио вызывает сомнения (явные признаки машинного перевода). В работе не продемонстрированы умения самостоятельного чтения, перевода, извлечения и обобщения информации из иноязычных источников; знания этапов работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами; владения навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов.

#### **4. КОНТРОЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

В течение семестра на практических занятиях осуществляется текущий контроль в виде устного опроса по вопросам занятий, проводится проверка выполненных переводов и реферирования статей.

По итогам изучения разделов дисциплины проводится рубежный контроль в виде выполнения контрольной работы или устного опроса.

##### **4.1 ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ мероприятий текущего контроля**

– оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся не смог выполнить практические задания контрольной работы (перевод, опрос), не может устно ответить на вопросы.

– оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся выполнил практические задания контрольной работы (перевод, опрос), допустив неточности перевода в целом не искажающие смысла, ответы на вопросы дает с затруднениями, допуская лексические и грамматические ошибки.

– оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся выполнил практические задания контрольной работы (перевод, опрос), допустив некоторые стилистические неточности, уверенно отвечает на вопросы.

– оценка «отлично» выставляется, если обучающийся выполнил без ошибок практические задания контрольной работы (перевод, опрос), на вопросы дает развернутые ответы.

При промежуточной аттестации обучающиеся проходят итоговое тестирование.

##### **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ итогового тестирования**

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.

- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.

- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.

- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 61% правильных ответов.

**Форма промежуточной аттестации – зачет с оценкой.** Итоговая оценка выставляется по совокупности всех оценок, полученных обучающимся в течение семестра.

**КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ****1. Требование ФГОС**

Не менее 70 процентов численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны вести научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины.

Не менее 60 процентов численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны иметь ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

Не менее 5 процентов численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны являться руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющих трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (иметь стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

Общее руководство научным содержанием программы магистратуры должно осуществляться научно-педагогическим работником Организации, имеющим ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации), осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские (творческие) проекты (участвующим в осуществлении таких проектов) по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности в ведущих отечественных и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности на национальных и международных конференциях.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Омский государственный аграрный университет имени П.А.Столыпина»

Агротехнологический факультет

ОПОП по направлению 35.04.05 Садоводство

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
по дисциплине

**Б1.О.03 Профессиональный иностранный язык**

Направленность (профиль) «Плодоовощеводство»

Обеспечивающая преподавание дисциплины кафедра - кафедра иностранных языков

Разработчик: к.ф.н., доц

Ж.Б. Есмурзаева

Омск

## ВВЕДЕНИЕ

1. Фонд оценочных средств по дисциплине является обязательным обособленным приложением к Рабочей программе учебной дисциплины.

3. Фонд оценочных средств является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения, обучающимися указанной дисциплины.

4. При помощи ФОС осуществляется контроль и управление процессом формирования обучающимися компетенций, из числа предусмотренных ФГОС ВО в качестве результатов освоения учебной дисциплины.

5. Фонд оценочных средств по дисциплине включает в себя: оценочные средства, применяемые для входного контроля; оценочные средства, применяемые в рамках индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАР; оценочные средства, применяемые для текущего контроля; оценочные средства, применяемые для рубежного контроля и оценочные средства, применяемые при промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины.

6. Разработчиками фонда оценочных средств по дисциплине являются преподаватели кафедры иностранных языков, обеспечивающей изучение обучающимися дисциплины в университете. Содержательной основой для разработки ФОС послужила Рабочая программа учебной дисциплины.

### 1. ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИЗУЧЕНИЯ

учебной дисциплины, персональный уровень достижения которых проверяется с использованием представленных в п. 3 оценочных средств

Компетенции, в формировании которых задействована дисциплина		Код и наименование индикатора достижений компетенции	Компоненты компетенций, формируемые в рамках данной дисциплины (как ожидаемый результат ее освоения)		
код	наименование		знать и понимать	уметь делать (действовать)	владеть навыками (иметь навыки)
1			2	3	4
<b>Универсальные компетенции</b>					
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 <sub>УК-4</sub> Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие на иностранном языке, используя современные информационно-коммуникативные технологии	особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке, в том числе при использовании информационно-коммуникативных технологий	применять современные информационно-коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке	общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах, том числе при использовании информационно-коммуникативных технологий
		ИД-2 <sub>УК-4</sub> Демонстрирует умение работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами, используя современные информационно-коммуникативные технологии	особенности работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами, в том числе используя современные информационно-коммуникативные технологии	извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников, переводить, профессиональные и академические тексты, используя различные цифровые средства	анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов, в том числе с использованием различных цифровых средства

**ЧАСТЬ 2. ОБЩАЯ СХЕМА ОЦЕНИВАНИЯ ХОДА И РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗУЧЕНИЯ  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Общие критерии оценки и реестр применяемых оценочных средств**

**2.1 Обзорная ведомость-матрица оценивания хода и результатов изучения учебной дисциплины в рамках педагогического контроля**

Категория контроля и оценки		Режим контрольно-оценочных мероприятий				
		само-оценка	взаимо-оценка	Оценка со стороны		Комиссионная оценка
				преподавателя	представителя производства	
		1	2	3	4	5
<b>Входной контроль</b>	<b>1</b>			Входное тестирование		
Индивидуализация выполнения*, <b>контроль фиксированных видов ВАР:</b>	<b>2</b>					
Портфолио	2.1			Собеседование		
Самостоятельное изучение тем	2.2			Опрос		
<b>Текущий контроль:</b>	<b>3</b>					
- в рамках семинарских занятий и подготовки к ним	3.1	Вопросы собеседования		Опрос		
	3.2	практическое задание (перевод, реферирование, аннотирование)		Опрос		
-тестирование	3.3			Тестирование		
<b>Рубежный контроль:</b>	<b>4</b>			Перевод		
Промежуточная аттестация* студентов по итогам изучения дисциплины	<b>5</b>	Вопросы собеседования		Зачет с оценкой		
-итоговое тестирование	5.1			Проведение тестирования		

\* данным знаком помечены индивидуализируемые виды учебной работы

**2.2 Общие критерии оценки хода и результатов изучения учебной дисциплины**

<b>1. Формальный критерий получения обучающимися положительной оценки по итогам изучения дисциплины:</b>	
1.1 Предусмотренная программа изучения дисциплины обучающимся выполнена полностью до начала процесса промежуточной аттестации	1.2 По каждой из предусмотренных программой видов работ по дисциплине обучающийся успешно отчитался перед преподавателем, демонстрируя при этом должный (не ниже минимально приемлемого) уровень сформированности элементов компетенций
<b>2. Группы неформальных критериев качественной оценки работы студента в рамках изучения дисциплины:</b>	

<b>2.1</b> Критерии оценки качества хода процесса изучения обучающимся программы дисциплины (текущей успеваемости)	<b>2.2.</b> Критерии оценки качества выполнения конкретных видов ВАР
<b>2.3</b> Критерии оценки качественного уровня рубежных результатов изучения дисциплины	<b>2.4.</b> Критерии аттестационной оценки качественного уровня результатов изучения дисциплины

**2.3 РЕЕСТР  
элементов фонда оценочных средств по учебной дисциплине**

Группа оценочных средств	Оценочное средство или его элемент
	Наименование
1	2
<b>1. Средства для входного контроля</b>	Тестовые вопросы для проведения входного контроля
	Критерии оценки ответов на тестовые вопросы входного контроля
<b>2. Средства для индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАР</b>	Структура портфолио
	Критерии оценки портфолио
	Вопросы для самостоятельного изучения темы
	Критерии оценки самостоятельного изучения темы
<b>3. Средства для текущего контроля</b>	Вопросы для самоподготовки по темам семинарских занятий
	Критерии оценки самоподготовки по темам семинарских занятий
	Тестовые задания
	Критерии оценки ответов на тестовые задания
<b>4. Средства для рубежного контроля</b>	Образец текста для перевода
	Критерии оценки перевода
<b>5. Средства для промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины</b>	Итоговый тест
	Критерии оценки

### 2.3. Описание показателей, критериев и шкал оценивания компетенций по дисциплине

Индекс и название компетенции	Код индикатора достижений компетенции	Индикаторы компетенции	Показатель оценивания – знания, умения, навыки (владения)	Уровни сформированности компетенций				Формы и средства контроля формирования компетенций
				компетенция не сформирована	минимальный	средний	высокий	
				Оценки сформированности компетенций				
				2	3	4	5	
				Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»	
				Характеристика сформированности компетенции				
			Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений и навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач		
Критерии оценивания								
УК-4	ИД-1 <sub>УК-4</sub>	Полнота <b>знаний</b>	знает особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	не знает особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает базовые особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает основные особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	знает в совершенстве особенности профессионального и академического общения в устной и письменной формах на иностранном языке;	Перевод Реферирование Опрос Тестирование Портфолио
		Наличие <b>умений</b>	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	не умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке на базовом уровне;	умеет применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке на продвинутом уровне;	умеет в совершенстве применять современные коммуникативные технологии для осуществления профессионального и академического взаимодействия на иностранном языке;	
		Наличие <b>навыков</b> (владение опытом)	владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	не владеет навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет поверхностными навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет углубленными навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	владеет в совершенстве навыками общения на иностранном языке в устной и письменной формах в профессиональной и академической сферах	
	ИД-2 <sub>УК-4</sub>	Полнота <b>знаний</b>	знает этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	не знает этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	знает поверхностно этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	свободно ориентируется в этапах работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	знает в совершенстве этапы работы с иноязычными профессиональными и академическими текстами	Перевод Реферирование Опрос Тестирование

		Наличие <b>умений</b>	умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	не умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	умеет на базовом уровне читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	умеет на продвинутом уровне читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	в совершенстве умеет читать, переводить, извлекать и обобщать информацию из иноязычных источников	Портфолио
		Наличие <b>навыков</b> (владение опытом)	владеет навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	не владеет навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет на базовом уровне навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет на продвинутом уровне навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	владеет совершенными навыками анализа, перевода и реферирования иноязычных текстов	

## **ЧАСТЬ 3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций**

### **Часть 3.1. Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков**

#### **3.1.1 Входной контроль**

Входной контроль знаний, обучающихся является частью общего контроля и предназначен для определения уровня готовности каждого обучающегося и группы в целом к дальнейшему обучению, а также для выявления типичных пробелов в знаниях, умениях и навыках, обучающихся с целью организации работы по ликвидации этих пробелов.

Одновременно входной контроль выполняет функцию первичного среза обученности и качества знаний по дисциплине и определения перспектив дальнейшего обучения каждого обучающегося и группы в целом с целью сопоставления этих результатов с предшествующими и последующими показателями и выявления результативности работы.

Являясь составной частью педагогического мониторинга качества образования, входной контроль в сочетании с другими формами контроля, которые организуются в течение изучения дисциплины, обеспечивает объективную оценку качества работы каждого преподавателя независимо от контингента обучающихся и их предшествующей подготовки, т. к. результаты каждого обучающегося и группы в целом сравниваются с их собственными предшествующими показателями. Таким образом, входной контроль играет роль нулевой отметки для последующего определения вклада преподавателя в процесс обучения.

#### **Процедура проведения входного контроля**

Входной контроль проводится в учебной группе в аудиторное время без предварительной подготовки обучающихся. Время проведения входного контроля не должно превышать 50 минут.

При проведении входного контроля обучающиеся не должны покидать аудиторию до его окончания, пользоваться учебниками, конспектами и другими справочными материалами.

По окончании времени, отведенного для входного контроля в группе, преподаватель собирает ответы на проверку. Оценка уровня знаний обучающегося производится по результатам выполнения теста в виде оценки «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично» в зависимости от количества правильных ответов.

Результаты входного контроля оформляются преподавателем в журнале учета посещаемости и текущей успеваемости студентов.

#### **Образец входного тестирования**

##### **Тест по дисциплине иностранный язык (немецкий)**

1. Предложение может быть дополнено вариантом:

Mein Freund ... Arzt werden.

- a) will
- b) wollen
- c) wollt
- d) gewollt

2. Последовательность слов в вопросительном предложении:

- a) du
- b) willst
- c) studieren
- d) an der Omsker Agraruniversität
- e) warum

3. Соответствие между немецкими и русскими словосочетаниями:

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| 1) man kann       | нельзя       |
| 2) man soll nicht | надо         |
| 3) wir möchten    | мы хотели бы |
| 4) man darf nicht | можно        |
|                   | ему нравится |
|                   | не нужно     |

4. Предложение может быть дополнено вариантом:

In Deutschland werden viele Exportwaren ...

- a) produzieren
- b) produziert
- c) produzierte
- d) geproduziert

5. Соответствие между предложением и его грамматической характеристикой:

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) Dieses Haus ist im 19. Jahrhundert gebaut worden. | Präsens Aktiv         |
| 2) Der Bundespräsident wird jede fünf Jahre gewählt. | Futur Aktiv           |
| 3) Die Studenten werden deutsche Gedichte lernen.    | Präsens Passiv        |
| 4) Ich war in diesem Museum schon mehrmals.          | Präteritum Aktiv      |
|  | Perfekt Passiv        |
|  | Plusquamperfekt Aktiv |

6. Предложение может быть дополнено вариантом:  
Die Studenten interessieren sich ... wissenschaftliche Arbeit.

- a) an
- b) in
- c) für
- d) von

7. Предложение может быть дополнено вариантом:  
Zur Uni fahre ich ... dem Bus, denn sie liegt weit von meinem Haus.

- a) an
- b) mit
- c) vor
- d) auf
- e)

8. Пропущенным словом в предложении является:  
... der Spitze der Universität steht der Rektor.

9. Соответствие между немецкими и русскими словами/словосочетаниями:

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1) arbeiten an einem Artikel | a) разрабатывать проблему  |
| 2) den Boden bearbeiten      | b) обрабатывать почву      |
| 3) an sich selbst arbeiten   | c) работать ради денег     |
| 4) arbeiten um Geld          | d) работать над собой      |
|                              | e) перерабатывать материал |
|                              | f) трудиться над статьёй   |

10. Соответствие немецких и русских словосочетаний:

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1) viel interessanter als | a) совсем не интересный       |
| 2) so interessant wie     | b) могло бы быть и интереснее |
| 3) immer interessanter    | c) всё интереснее             |
| 4) am interessantesten    | d) такой интересный как       |
|                           | e) намного интереснее, чем    |
|                           | f) интереснее всего           |

11. Предложение может быть дополнено личным местоимением  
Kannst ... hier ein billiges Hotel finden?

12. Предложение может быть дополнено притяжательным местоимением  
Sie hat eine Wohnung. ... Wohnung ist klein.

13. Предложение может быть дополнено вариантом  
Der Junge spielt mit ... Hund.

- a) das
- b) die
- c) dem
- d) den

14. Пропущенным словом в предложении является  
Bitte, sprechen Sie langsam ich verstehe Sie ... .

- a) nein
- b) nicht
- c) keines

d) kein

15. Соответствие между русским и немецким предложением

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ich habe keine Zeit.     | a) У меня есть время.             |
| 2. Ich habe keine Uhr.      | b) У меня нет свободного времени. |
| 3. Ich habe keine Freizeit. | c) У меня нет часов.              |
|                             | d) У меня есть свободное время.   |
|                             | e) У меня нет времени.            |

16. Соответствие между русским и немецким словом

- |         |          |
|---------|----------|
| 1. und  | a) когда |
| 2. aber | b) или   |
| 3. oder | c) но    |
|         | d) и     |
|         | e) если  |

17. Последовательность слов в предложении может быть

Wir gehen zu Fuß, ...

- a) das Wetter
- b) weil
- c) schön
- d) ist

18. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:

... .. sind die Bundesländer der BRD.

- a) Mainz und Wiesbaden
- b) Berlin und Bremen
- c) Niedersachsen und Baden-Württemberg
- d) Bundestag und Landtag

19. Пропущенным словом в предложении является:

... heißt die Bundeskanzlerin der BRD.

20. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Die vier Sonntage vor Weihnachten heißen ....

- a) Weihnachtssonntage
- b) Christussontage
- c) Adventssonntage
- d) Viersontage

21. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:

... sind Hersteller von Autos in Deutschland.

- a) BMW
- b) Mercedes
- c) Volkswagen
- d) Honda

22. Произведения немецких писателей появились на свет в следующем порядке:

- a) «Im Westen nichts Neues» von Erich Maria Remarques
- b) «Das Parfum. Die Geschichte eines Mörders» von Patrick Süskinds
- c) «Faust» von Johann Wolfgang von Goethe

23. Пропущенным словом в предложении является

Die Mutter meines Vaters ist meine ...

24. Пропущенным словом в предложении является

Es ist gut für die Gesundheit, ...

- a) Sport zu treiben
- b) fett zu essen
- c) Alkohol zu trinken

- d) Obst und Gemüse zu essen
- e) zu rauchen

25. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

An der Spitze der Fakultät steht ...

- a) der Rektor
- b) der Lehrstuhlleiter
- c) der Dekan
- d) der Prorektor

26. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Jedes Studienjahr besteht aus ...

- a) 1 Semester
- b) 2 Semestern
- c) 3 Semestern
- d) 4 Semestern

27. Последовательность частей делового письма в Германию

1. Herrn Chronin  
Leninstr. 112  
Omsk 134  
RUSSLAND

2. Mit freundlichem Gruß.  
I.S. Chronin

3. Sehr geehrte Damen und Herren,

wir haben erfahren, daß Sie in letzter Zeit eine Reihe neuer Erzeugnisse auf den Markt gebracht haben, und wir können uns vorstellen, daß eine Geschäftsverbindung zwischen Ihnen und uns für beide Seiten vorteilhaft wäre.

Als ein Unternehmen, das seit vierzig Jahren auf kosmetische Erzeugnisse spezialisiert ist, können wir auch Ihre Produkte in beträchtlichem Umfang absetzen.

Sind Sie an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert? Bitte schicken Sie uns eine Musterkollektion und Ihre Preisliste. Danke.

4. Kosmetikfabrik  
Schreiberhauerweg 4  
W-40000 Düsseldorf  
BRD

*Прочитайте текст и выполните задания № 28-30*

(1) Am 18. November 2004 wurde die Serienfertigung von Kraftfahrzeugen "LADA-KALINA" begonnen. Die ersten Serienfahrzeuge aus dieser Baureihe waren die PKW vom Sedantyp. Man kann sagen, dass dieses neue Fahrzeugmodell von AVTOVAZ ein "Durchbruch" in die einheimische Automobilindustrie ist. Die Ausführung von LADA-KALINA unterscheidet sich durch viele originelle technische Lösungen. Die neuen "LADA-KALINA"-Zubehörteile, die zum Motor, Einlasssystem, zur elektrischen Ausstattung, dem Innenraum, der Außenansicht gehören, sind mit mehr als 90 Patenten geschützt.

(2) Bei der Herstellung werden die führenden Fertigungsvorgänge ausgenutzt, die dem letzten Weltstand entsprechen. Die "LADA-KALINA" -Ausführung wurde unter Berücksichtigung der mehr als 300 russischen und internationalen Kraftfahrzeugstandards und Forderungen geschaffen. Um das europäische Qualitätsniveau zu erreichen, d. h. die Sicherheits-Abgas- und Korrosionsschutzforderungen erfüllen zu können und die Regenerierung von " LADA- KALINA"- Komponenten zu gewährleisten, werden mehr als 30 neue Werkstoffe ausgenutzt. Darunter sind die Metallstoffe für Karosserie, Motor und Aufhängungen, die Plastikstoffe für Armaturenbrett, Kraftstoffleitungen, Zulaufsystem und neue Klebstoffe. Bei der Lackierung ist es vorgesehen mehr als 10 verschiedene Farbe- und Lösemittelbenennungen zur Anwendung zu bringen.

(3) Der wesentliche Anteil der "LADA-KALINA"-Komponenten ist aus Polypropylen, das lässt sich leicht regenerieren. Die Karosserieausführung erfüllt die gegenwärtigen Sicherheits- und Korrosions- Schutzforderungen. 50% von Karosseriebestandteilen sind verzinkt. Eine andere Besonderheit der "LADA-KALINA": für Karosserieherstellung werden die Stähle mit höchster Festigkeit ausgenutzt.

- (4) Der Komfort im Innenraum wird durch effektives Heizungs- und Entlüftungssystem erreicht. In die Vorderachsaufhängung montiert man die konische Feder, die den leichten Lauf erhöhen.
- (5) Speziell für "LADA KALINA" wurde eine neue Farbpalette entwickelt. Sie besteht aus frischen, lebhaften Natur- und Pflanzlichenfarben, die kennzeichnend für die Kraftwagen der Klasse "B" sind. Die neuen Farbenshattierungen erregen die positiven Gefühle; jede "giftige" und "chemische" Schattierungen sind ausgeschlossen. Außer metallischer Farben enthält die Farbpalette "LADA-KALINA" Pastellfarben, seltene für russische Automobilindustrie.
28. Заголовок, соответствующий содержанию текста:
- Neues in der Welt von Autos
  - Geschichte der Industrie
  - Russische Automobilindustrie
  - Fahrzeuge "LADA-KALINA"
29. Содержанию текста соответствуют следующие предложения:
- Die Serienfertigung von Kraftfahrzeugen "LADA-KALINA" wurde im Herbst 2004 begonnen.
  - Die ersten Serienfahrzeuge aus dieser Baureihe waren die PKW vom Hetschbektyp.
  - Die Farbpalette "LADA-KALINA" enthält nur metallische Farben.
  - Um das europäische Qualitätsniveau zu erreichen, werden mehr als 30 neue Werkstoffe ausgenutzt.
30. Упорядочение предложений в соответствии с содержанием текста:
- Die elektrische Ausstattung ist mit Patenten geschützt.
  - Bei der Herstellung von diesem Auto werden 30 neue Werkstoffe ausgenutzt.
  - Die Komponenten aus Polypropylen kann man leicht renovieren.
  - Frische Farben ist das Kennzeichen von "LADA-KALINA".
  - Die ersten Serienfahrzeuge aus dieser Baureihe waren die PKW vom Sedantyp.

## АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### 1. Предложение может быть дополнено вариантом

What ... you doing, Diana?

- does
- are**
- is
- am

### 2. Предложение может быть дополнено вариантом

Were your parents in Paris last year? – Yes, they ...

- do
- were
- was
- have

### 3. Соответствие английских и русских глагольных форм

1	built	1	построил
2	Was built	2	был построен
3	Is built	3	строится
4	Will be built	4	будет построен
		5	будут строить
		6	строит

### 4. Соответствие английских и русских словосочетаний

1	They have to	1	им приходится (что-либо делать)
2	They must	2	они должны
3	They can	3	он могут/умеют
4	They should	4	им следует
		5	они хотят
		6	они могли

### 5. Соответствие английских и русских словосочетаний

- 1 We should
- 2 We could
- 3 We must
- 4 We can

- 1 нам следует
- 2 мы могли/ умели
- 3 мы должны
- 4 мы можем/ умеем
- 5 мы хотим
- 6 нам придется (что-либо делать)

6. Предложение может быть дополнено вариантами

The door was open, so he went ...

- a) in
- b) out
- c) into
- d) of

7. Предложение может быть дополнено вариантами

Please, turn ... the light.

- a) on
- b) off
- c) away
- d) back

8. Пропущенным словом в предложении является

So many countries, so many ...

9. Пропущенным словом в предложении является

**The USA is ... from Canada in the north**

10. Пропущенным словом в предложении является

**The population of the United States of America is about 315 million ...**

11. Последовательность слов в предложении может быть следующей

- \_\_\_\_\_
- 1. the
  - 2. Baikal
  - 3. is
  - 4. the
  - 5. deepest
  - 6. lake
  - 7. in
  - 8. the
  - 9. world

12. Последовательность слов в предложении может быть следующей

\_\_\_\_\_ ?

- 1. where
- 2. does
- 3. Australia
- 4. lie

13. Последовательность слов в предложении может быть следующей

\_\_\_\_\_ ?

- 1. what
- 2. natural
- 3. resources
- 4. is
- 5. Russia
- 6. rich
- 7. in

14. Предложение может быть дополнено вариантами

Englishmen usually grow cereals in the east of England and raise ... in the north of England and Scotland.

- a) sheep
- b) cows
- c) elephants
- d) kangaroo

15. Предложение может быть дополнено вариантом

Vast natural landscape in the form of grassland, woodland, wetland used for raising livestock is called ...

- a) rangeland
- b) farming
- c) organic farming

16. Репликой наиболее соответствующей ситуации общения является

Clerk: «\_\_\_\_\_».

Customer: «I'd like to book two roundtrip tickets to Boston».

- a) May I help you?
- b) What's the problem?
- c) Have a nice trip!
- d) What do you want?

17. Расположение реплик по мере их появления в диалоге

1. Excuse me! Is there a bus stop near here?
2. Go straight ahead. There is one opposite the supermarket.
3. Thanks a lot.
4. You are welcome.

18. Соотнесение реплики и ответа на нее

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Hi, can I help you?                              | 1 | Yes, can I have a tuna salad, please?            |
| 2 | Good morning, Travel Agency, Martha is speaking. | 2 | I'd like to book two roundtrip tickets to Boston |
| 3 | Excuse me, where is the nearest bus stop?        | 3 | It is over there.                                |
| 4 | Well, how much is this bag?                      | 4 | It's only 20 £.                                  |
|   |  | 5 | OK, it doesn't matter.                           |
|   |  | 6 | Don't worry. Come and sit down.                  |

Задания 19 – 24. Прочитайте текст и выполните задания.

### Canada

Canada is a vast country, bigger than the United States, bigger than the continent of Australia. It covers the northern part of North America. Canada extends for thousands of miles from the Arctic Ocean to the United States and from the Atlantic Ocean to the Pacific Ocean.

The story of Canada goes back over 400 years. The French were the first settlers in this country. Several expeditions from France were sent out to explore the new country. Colonists built several large French colonies. The official name of the territory was "New France". There were wars with the Indians and struggles against Great Britain. In 1759 France lost Canada. Canada became a British colony. Later Canada was given its independence, but it remained part of the British Empire.

Today Canada is an independent federative state, consisting of 100 provinces and two territories. It is a member of the Commonwealth headed by the Queen of Great Britain. But she doesn't rule the country. She serves as a symbol of British tradition. The real power belongs to the Prime minister and his Cabinet. The Canadian Parliament consists of two chambers: the House of Common and the Senate.

There are two official languages in the country: English and French. All Canadian children have to learn both French and English at school.

The capital of Canada is Ottawa. The Maple Leaf is the national emblem of the country. It is often called "Land of the Maple Leaf".

All kinds of weather conditions and scenery are to be found in Canada. It includes some of the world's largest lakes. One-third of all fresh water on the Earth is in Canada. The country has a small population but it is very prosperous. Canadians developed its rich natural resources and achieved a high standard of living.

25. Основной идеей текста является

1. Canada is an industrial country.
2. The cultural life of Canada is very diverse
3. Canada is one of the largest countries in the world which history is connected with the British Empire.
4. The climate is continental.

26. Соотнесение вопроса и ответа

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 | What part of the North America continent does Canada occupy? | 1 | Ottawa is often called the cultural capital of Canada. America. |
| 2 | Who were the first settlers in Canada?                       | 2 | The French.   |
| 3 | What is the national symbol of Canada?                       | 3 | The Maple Leaf  |

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 4 | What are the peculiarities of the political structure in Canada? | 4 | The real power belongs to the Prime minister and his Cabinet. |
|   |  | 5 | It covers the northern part of North                          |
|   |  | 6 | The story of Canada goes back over 400 years                  |

*27. Завершением утверждения согласно содержанию текста является*

Canada is a vast country which extends for thousands of miles ...

- a) from the Arctic Ocean to the United States and from the Atlantic Ocean to the Pacific Ocean.
- b) from the Atlantic Ocean to the Indian Ocean.
- c) from the Gulf of Mexico to the Pacific Ocean.
- d) from the Arctic Ocean the Pacific Ocean.

*28. Утверждениями соответствующими содержанию текста являются*

- a) История Канады насчитывает более 400 лет.
- b) Одна третья запасов питьевой воды земного шара сосредоточена в Канаде.
- c) В Канаде используются два официальных языка – английский и немецкий.
- d) Первые колонии в Канаде были созданы голландцами.

*29. Последовательность в оформлении конверта*

1. Emily Alison Biggins
2. 47 Putney ill
3. London
4. SW 16 4QX
5. United Kingdom

*30. Соответствие между русским и английским словом/словосочетанием*

- |    |                  |    |                   |
|----|------------------|----|-------------------|
| 1. | Sender's address | 1. | Адрес отправителя |
| 2. | Addressee        | 2. | Адресат           |
| 3. | Reference        | 3. | Ссылка            |
| 4. | Signature        | 4. | Подпись           |

**ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ  
входного тестирования**

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.
- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.
- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.
- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 61% правильных ответов.

для индивидуализации выполнения, контроля фиксированных видов ВАР

### Общий алгоритм подготовки портфолио

Учебное портфолио по иностранному языку представляет собой подборку основных выполненных магистрантом работ. Подготовка портфолио является формой внеаудиторной самостоятельной академической работы обучающихся. Результаты работы предъявляются на аудиторном занятии.

Разделы учебной дисциплины, усвоение которых сопровождается или завершается подготовкой портфолио:

№	Наименование раздела
3	Иностранный язык как средство профессионального общения.

#### Структура портфолио:

5. Биография магистранта и его научно-исследовательская работа
6. Мотивационное письмо
7. Резюме
8. Презентация фирмы

### ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ портфолио

Критерии оценки портфолио:

5. Соответствие структуры портфолио предъявляемым требованиям;
6. Грамотное изложение информации на иностранном языке;
7. Степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио;
8. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный магистрантом при собеседовании на иностранном языке.

«зачтено» выставляется обучающемуся, если структура портфолио соответствует предъявляемым требованиям; материал на иностранном языке не содержит грубых лексико-грамматических ошибок; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио не вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке соответствует требуемому полностью и/или находится на приемлемом уровне.

«не зачтено» выставляется обучающемуся, если структура портфолио не соответствует предъявляемым требованиям; материал на иностранном языке содержит грубые лексико-грамматические ошибки; степень самостоятельности магистранта при подготовке портфолио вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке не соответствует минимально требуемому.

### 3.1.3. ВОПРОСЫ

#### для самостоятельного изучения темы

« Актуальные направления научных исследований за рубежом»

- 1) Научные издания и онлайн ресурсы на иностранном языке по направлению подготовки
- 2) Ведущие ученые отрасли
- 3) Обзор научных публикаций на иностранном языке

### ОБЩИЙ АЛГОРИТМ самостоятельного изучения темы

Общий алгоритм самостоятельного изучения тем
1) Ознакомиться с рекомендованной учебной литературой и электронными ресурсами по теме.
2) На этой основе составить развёрнутый план изложения темы
3) Оформить отчётный материал в форме сообщения в соответствии методическими рекомендациями
4) Предоставить отчётный материал преподавателю на занятии
5) Принять участие в указанном мероприятии.

## **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ самостоятельного изучения темы**

«зачтено» выставляется обучающемуся, если структура сообщения соответствует предъявляемым требованиям; не содержит грубых лексико-грамматических ошибок; степень самостоятельности магистранта при подготовке не вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке соответствует требуемому полностью и/или находится на приемлемом уровне.

«не зачтено» выставляется обучающемуся, если структура сообщения не соответствует предъявляемым требованиям; содержит грубые лексико-грамматические ошибки; степень самостоятельности магистранта при подготовке вызывает сомнения. Уровень коммуникативных навыков, продемонстрированный при предъявлении материала на иностранном языке не соответствует минимально требуемому.

### **3.1.4 Средства для текущего контроля**

В течение семестра, проводится текущий контроль успеваемости по дисциплине, к которому обучающийся должен быть подготовлен. Текущий контроль проводится в виде тестирования, опроса, аннотирования/реферирования научно-популярного текста. Для оценки коммуникативных навыков применяются интерактивные формы обучения (деловая игра).

Отсутствие пропусков аудиторных занятий, активная работа на практических занятиях, общее выполнение графика учебной работы являются основанием для получения положительной оценки по текущему контролю.

## **ФОНД ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ**

### **Тест по английскому языку**

1. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

The oldest Russian university is located in ....

St. Petersburg

Kazan

Moscow

Samara

2. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Since 1992 Russian higher ... has had a multi-level structure.

education

institute

school

3. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Higher education institutions may confer the ... of Bachelor and Master of Sciences.

degrees

classes

works

4. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

She wants to ... from the university and be an excellent specialist.

graduate

stop

finish

5. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

The State final ... includes the presentation of a thesis and State final examinations.

attestation

examination

test

6. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
The Bologna declaration ... the employability.  
increases  
decreases  
reduces

7. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
We study different ...  
books  
subjects  
lessons  
faculties

8. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Professors deliver ... to students.  
lectures  
books  
pencils  
classes

9. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Omsk Agrarian University was founded in ....  
1981  
1891  
1994  
1918

10. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
The supplement to the Diploma includes the list of ... taught during the period of education  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
disciplines  
subjects  
lessons  
programmes

11. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
Most British students choose to go to ... a long way from their home town.  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
university  
college  
school  
disco

12. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
student  
professor  
faculty  
kitchen  
car

13. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
library  
university  
college  
bus  
train

14. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

lecture  
student  
umbrella  
tea  
house

15. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

seminar  
professor  
lesson  
window  
water

16. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

faculty  
class  
dog  
river  
street

17. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

specialist  
worker  
flower  
car  
window

18. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

job  
career  
chair  
room  
glass

19. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

resume  
director  
table  
glass  
door

20. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

agronomist  
engineer  
key  
wall  
bicycle

21. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

mechanic  
specialist  
story  
pencil  
door

22. Соответствие между названием страны и высшим учебным заведением

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Great Britain	1	Oxford
2	The USA	2	Harvard
3	The Russian Federation	3	Omsk SAU
4	Canada	4	Vancouver Island University
		5	<u>University of Auckland</u>
		6	<u>Australian National University</u>

23. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Education	1	образование
2	Experience	2	опыт
3	Skills	3	компетенции
4	Curriculum vitae (CV)	4	резюме
		5	профессия
		6	гражданство

24. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Scientific supervisor	1	научный руководитель
2	Dean's office	2	деканат
3	Thesis	3	магистерская диссертация
4	Head of Chair	4	заведующий кафедрой
		5	кафедра
		6	общезнание

25. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Profession	1	профессия
2	Position	2	должность
3	Diploma	3	диплом
4	Experience	4	опыт
		5	руководитель
		6	специалист

26. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Curriculum vitae (CV)	1	резюме
2	Education	2	образование
3	Specialist	3	специалист
4	Master of Sciences	4	магистр
		5	студент
		6	опыт

27. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Professor	1	профессор
2	Dean's office	2	деканат
3	Skills	3	компетенции
4	Conversation	4	разговор
		5	образование
		6	инженер

28. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

My ... day begins at seven o'clock in the morning.

working

professional

vocational

29. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Mr. Smith is a company ... .

director  
leader  
minister

30. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Jack is a sales ... in a big chemical firm.  
manager  
postman  
doctor

31. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
I want you to send me the details of the ... advertised in today's paper.  
job  
profession  
vacation

32. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Jeremy had been out of ... for a long time before he found the job of a carpenter.  
work  
school  
holiday

33. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
How long does it take you to get to ...?  
work  
job  
position

34. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Applications for the ... of chief engineer must be received by May 24th.  
position  
party  
wage

35. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Everyone in the office likes Jack because he is always polite to his ...  
colleagues  
boss  
enemies

36. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
John was at a loss whether to choose the ... of a chemist or that of a doctor.  
profession  
hobby  
place

37. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
You must write your ... properly to apply for a job.  
resume  
story  
document

38. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
The ... of a teacher requires patience and endurance.  
profession  
hobby  
day

39. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
This community college teaches many useful .  
professions  
vacations  
works

40. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Recently the ... of chief engineer has become vacant.  
position  
work  
hobby

41. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
The government promised to create more ... .  
jobs  
prices  
trees

42. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
After I finish the university I will work as an ...  
engineer  
apple  
elefant

43. Соответствие информации в резюме:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. John Spencer   | 1. Personal information |
| 2. Michigan Technological Institute, Master of Sciences, 2005 | 2. Education            |
| 3. Intertech Inc., Senior Engineer, 2005 - present time       | 3. Work Experience      |
| 4. Responsible, hard-working                                  | 4. Personal Qualities   |
|   | 5. Special Skills       |
|   | 6. Objective            |

44. Соответствие информации в резюме:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Susan Forsythe   | 1. Personal information |
| 2. MILTON COLLEGE, Bachelor of Science in Business Administration, 2017 | 2. Education            |
| 3. ABC COMPANY, Office Assistant  | 3. Work Experience      |
| 4. Friendly, accurate   | 4. Personal Qualities   |
|   | 5. Special Skills       |
|   | 6. Objective            |

45. Соответствие информации в резюме:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Kay Barnes  | 1. Personal information |
| 2. MBA, Marketing Emphasis, NY University BS, Major in Computer Science, University of Toronto | 2. Education            |
| 3. Software & SaaS Solutions, Product Manager, 2011 to Present                                 | 3. Work Experience      |
| 4. Creative  | 4. Personal Qualities   |
|  | 5. Special Skills       |
|  | 6. Objective            |

46. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Mr. R.A. Hatcher | 1. Фамилия получателя       |
| 2. 47 Putney Hill   | 2. Улица и номер дома       |
| 3. CA 12756 USA     | 3. Индекс и название страны |
|                     | 4. Фирма                    |
|                     | 5. Номер офиса              |

47. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Jeremy Vartinson | 1. Фамилия получателя |
|---------------------|-----------------------|

2. 455 Lark Spur
3. Tel: (345) 654-8787

2. Улица и номер дома
3. Номер телефона/факса
4. Фирма
5. Номер офиса

48. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Ms. Aldington
2. 52 West Road, Apt. 10
3. Chicago 45691

1. Фамилия получателя
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фирма
5. Номер офиса

49. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Mr. William Smith
2. 12 Red Street ,
3. London W2 4RH

1. Фамилия получателя
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фирма
5. Номер офиса

50. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Dream Univers Ltd
2. 10 Oxford Road
3. Skagnes SK5 5RG

1. Фирма
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фамилия получателя
5. Номер офиса

51. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Symphony Corp.
2. 14 Green Street
3. Arrington, Ten, 78078

1. Фирма
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фамилия получателя
5. Номер офиса

52. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Ms. J. Simpson
2. 12 Chapel Hill
3. PORTSMOUTH EC4P 4EE

1. Фамилия получателя
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фирма
5. Номер офиса

53. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Emily Alison Biggins
2. 47 Putney Hill
3. London, SW 164QX

1. Фамилия получателя
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фирма
5. Номер офиса

54. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Joyce Price
2. 44 Cedar Avenue
3. Oregon 97141

1. Фамилия получателя
2. Улица и номер дома
3. Индекс и название города
4. Фирма
5. Номер офиса

55. Вариантами обращения в деловом письме являются

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Mrs. Johns  
Mr. and Mrs. Blake  
Dearest Alice  
My dear Mary

56. Вариантами обращения в деловом письме являются  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Dear Sirs  
Dear Madam  
My dear Mary  
My dearest Alice

57. Вариантами обращения в деловом письме являются  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ms. Richford  
Dear colleagues  
My friend  
My dear Nick

58. Соответствие между русским и английским словом/словосочетанием  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 5. Sender's address | 5. Адрес отправителя |
| 6. Addressee        | 6. Адресат           |
| 7. Reference        | 7. Ссылка            |
| 8. Signature        | 8. Подпись           |

59. Соответствие между русским и английским словом/словосочетанием  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                        |               |
|------------------------|---------------|
| 1. Complimentary close | 1. Заключение |
| 2. Enclosure           | 2. Приложение |
| 3. Addressee           | 3. Адресат    |
| 4. Reference           | 4. Ссылка     |

60. Соответствие между русским и английским словом/словосочетанием  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Signature        | 1. Подпись           |
| 2. Enclosure        | 2. Приложение        |
| 3. Address          | 3. Адрес             |
| 4. Sender's address | 4. Адрес отправителя |

### Тест по немецкому языку

1. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Das Masterstudium dauert ... .  
4 Semester  
6 Semester  
8 Semester  
10 Semester

2. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Die älteste russische Universität befindet sich in ... .  
Sankt-Petersburg  
Kasan  
Moskau  
Samara

3. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Omsker Agraruniversität wurde ... gegründet.

1981  
1891  
1994  
1918

4. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Mein wissenschaftlicher ... ist Professor Ivanov.

Betreuer  
Helfer  
Lehrer  
Chef

5. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
An der Spitze der Fakultät steht ...

der Rektor  
der Lehrstuhlleiter  
der Dekan  
der Prorektor

6. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Jedes Studienjahr besteht aus ...

1 Semester  
2 Semestern  
3 Semestern  
4 Semestern

7. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Wir lernen verschiedene ...

Bücher  
Fächer  
Unterrichte  
Fakultäten

8. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Wir lernen Deutsch und Englisch als ...

Fremdsprachen  
Auslandssprachen  
Amtssprachen  
Muttersprachen

9. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Wir besuchen ....

Vorlesungen und Seminare  
Lektionen und Seminaren  
Übungen und Stunden  
Seminare und Stunden

10. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Die Studenten lernen viele ....

Fächer  
Sachen  
Gegenstände  
Dinge

11. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:  
Ich spreche ... sehr gut.

Deutsch  
im Deutsch  
deutsche  
Deutschland

12. Предложение может быть дополнено вариантом:  
Er ist... von Beruf.

Agronom  
Student  
Schüler  
Peter

13. Предложение может быть дополнено следующим вариантом  
... halten Vorlesungen.

Studenten  
Schüler  
Abiturienten  
Professoren

14. Предложение может быть дополнено вариантом:  
Ich möchte mich um diese Stelle ... .

bewerben  
arbeiten  
suchen  
anwenden

15. Предложение может быть дополнено вариантом:  
Ich ... den Aufgabenbereich ganz gut.

kenne  
arbeite  
kann  
bin

16. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
Das Studium besteht aus ... .

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Party  
Vorlesungen  
Seminaren  
Praktika  
Abendbrot  
Selbststudium

17. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
Das Masterstudium schließt mit einer ... ab.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Masterthesis  
Referat  
Masterarbeit  
Masterstudiengang  
Dissertation

18. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
In der Masterthesis sind ... bestimmt.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

das Ziel  
die Aufgaben  
das Thema  
Fächer

19. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:  
Ich bin ... von Beruf.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Leser  
Agronom  
Direktstudent  
Ingenieur  
Fernstudent

20. К теме Ausbildung относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Masterthesis  
Vorlesung  
Fakultät  
Nachbar  
Urlaub

21. К теме Ausbildung относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Master  
Bachelor  
Studiengang  
Urlaub  
Gehalt

22. К теме Lebenslauf относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Berufserfahrung  
Ausbildung  
Digitale Fähigkeiten  
Gehalt  
Haushalt

23. К теме Lebenslauf относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Geschlecht  
Name  
Geburtsdatum  
Ferien  
Reiseziel

24. К теме Lebenslauf относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Digitale Fähigkeiten  
Kommunikative Fähigkeiten  
Berufserfahrung  
Eltern  
Geschwister

25. К теме Lebenslauf относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ausbildung  
Geburtsort  
Geschlecht  
Geschäftsbrief  
Werbung

26. К теме Berufe относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Agronom  
Technologe  
Manager  
Geschwister  
Bachelor

27. К теме Berufe относятся слова:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Lehrer  
Verkäufer  
Agrochemiker  
Bewerber  
Käufer

28. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	der Betreuer	1	руководитель
2	der Lehrstuhl	2	кафедра
3	die Masterthesis	3	магистерская диссертация
4	der Lehrstulleiter	4	заведующий кафедрой
		5	деканат
		6	общежитие

29. Соответствие между русскими и немецкими словосочетаниями:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Ausbildung	1	образование
2	Erfahrung	2	опыт
3	Fähigkeiten	3	компетенции
4	Lebenslauf	4	биография
		5	профессия
		6	гражданство

30. Соответствие между русскими и немецкими словосочетаниями:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Beruf	1	профессия
2	Staatsangehörigkeit	2	гражданство
3	Geschlecht	3	пол
4	Geburtsdatum	4	дата рождения
		5	образование
		6	опыт

31. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	die Sprache	1	язык
2	die Muttersprache	2	родной язык
3	die Fremdsprache	3	иностраннй язык
4	das Gespräch	4	разговор
		5	чтение
		6	немецкий язык

32. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Leben	1	жизнь
2	Lebenslauf	2	биография
3	Lebenserfahrung	3	жизненный опыт
4	Berufserfahrung	4	профессиональный опыт
		5	место жительства
		6	место проживания

33. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Vorname	1	имя
2	Vatersname	2	отчество
3	Familienname	3	фамилия
4	Anrede	4	обращение
		5	семья
		6	семейное положение

34. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Rede	1	речь
2	Sprache	2	язык
3	Fremdsprache	3	иностраннй язык
4	Muttersprache	4	родной язык

- 5 разговор
- 6 переговоры

35. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |           |   |                 |
|---|-----------|---|-----------------|
| 1 | studieren | 1 | учиться в вузе  |
| 2 | lernen    | 2 | изучать         |
| 3 | lehren    | 3 | учить кого-либо |
| 4 | helfen    | 4 | помогать        |
|   |           | 5 | советовать      |
|   |           | 6 | руководить      |

36. Соответствие между русскими и немецкими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |               |   |                    |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | Alter         | 1 | возраст            |
| 2 | Geschlecht    | 2 | пол                |
| 3 | Familienstand | 3 | семейное положение |
| 4 | Geburtsort    | 4 | место рождения     |
|   |               | 5 | дата рождения      |
|   |               | 6 | место жительства   |

37. Варианты ответа на вопрос «Wie ist Ihre Adresse?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ich wohne Gartenstrasse 4.

Meine Adresse ist Gartenstrasse 4.

Seine Adresse ist Gartenstrasse 4.

Ihre Adresse ist Gartenstrasse 4.

38. Предложение может быть дополнено вариантами:

Ich möchte mich vorstellen. ... Denis Krause.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Mein Name ist

Ich bin

Ich heiÙe

Er heiÙt

39. Варианты приветствия:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Guten Tag!

Guten Morgen!

Guten Appetit!

Guten Abend!

40. Варианты ответа на вопрос «Was sind Sie?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ich bin Manager.

Ich bin Ingenieur von Beruf.

Ich bin Max Fischer.

Ich komme aus Russland.

41. Варианты ответа на вопрос «Haben Sie Berufserfahrung?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ja, 2 Jahre.

Ja, ich habe 2 Jahre gearbeitet.

Nein, ich bin noch Student.

Ja, ich bin im 2. Studienjahr.

42. Варианты ответа на вопрос «Woher kommen Sie?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ich fahre nach Russland.

Aus Russland.

Ich bin aus Russland.

Ich komme aus Russland.

43. Соответствие вопроса и ответа:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1. Was sind Sie von Beruf?  | 1. Ich bin Agrochemiker.                   |
| 2. Wo haben Sie studiert?   | 2. An der landwirtschaftlichen Hochschule. |
| 3. Wo haben Sie gearbeitet? | 3. Ich habe keine Berufserfahrung.         |
| 4. Haben Sie Hobby?         | 4. Ja, ich interessiere mich für Sport.    |
|                             | 5. Ja, ich bin Student.                    |
|                             | 6. Ich heiÙe Martin Bauer.                 |

44. Соответствие вопроса и ответа:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Was sind Sie?              | 1. Ich bin Agronom.                 |
| 2. Wo haben Sie studiert?     | 2. An der Agraruniversität.         |
| 3. Wo haben Sie gearbeitet?   | 3. In der Firma «Next»              |
| 4. Haben Sie Berufserfahrung? | 4. Ja, ich habe 3 Jahre gearbeitet. |
|                               | 5. Ja, ich bin Student.             |
|                               | 6. Ich heiÙe Martin Bauer.          |

45. Соответствие вопроса и ответа:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Was studieren Sie?         | 1. Meine Fachrichtung ist Agronomie. |
| 2. Wie ist Ihr Name?          | 2. Ich heiÙe Martin Bauer.           |
| 3. Wo haben Sie gearbeitet?   | 3. In der Firma «Bio»                |
| 4. Haben Sie Berufserfahrung? | 4. Ja, ich habe 3 Jahre gearbeitet.  |
|                               | 5. Ja, ich bin Student.              |
|                               | 6. An der Agraruniversität.          |

46. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Stefan Maier GmbH | 6. Фамилия получателя       |
| 2. Blumenstraße 12   | 7. Улица и номер дома       |
| 3. 83026 Rosenheim   | 8. Индекс и название города |
|                      | 9. Фирма                    |
|                      | 10. Номер офиса             |

47. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Helga Gossman     | 1. Фамилия получателя       |
| 2. Hotel PRINZREGENT | 2. Организация              |
| 3. Riemer Straße 350 | 3. Улица и номер дома       |
| 4. 81829 München     | 4. Индекс и название города |
|                      | 5. Номер офиса              |
|                      | 6. Страна                   |

48. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Dipl.- Ing. Ulrich Wieben | 1. Фамилия получателя       |
| 2. Uchtmann GmbH             | 2. Организация              |
| 3. Grabbeweg 29              | 3. Улица и номер дома       |
| 4. 32756 Detmold             | 4. Индекс и название города |
|                              | 5. Номер офиса              |
|                              | 6. Страна                   |

49. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Herrn Dr. Fritz Bockmann | 1. Фамилия получателя       |
| 2. Marketing                | 2. Отдел организации        |
| 3. Nord- Palast AG          | 3. Название организации     |
| 4. Flensburger Straße 20    | 4. Улица и номер дома       |
| 5. 1243 Flensburg           | 5. Индекс и название города |
| 6. Deutschland              | 6. Страна                   |

7. Номер офиса

50. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Franz Brockmann    | 1. Фамилия получателя       |
| 2. GmbH «Autosysteme» | 2. Фирма                    |
| 3. Mozartstr. 28 /4   | 3. Улица и номер дома       |
| 4. 5260 Friesburg     | 4. Индекс и название города |
| 5. Deutschland        | 5. Страна                   |
|                       | 6. Номер офиса              |

51. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Karl Goder          | 1. Фамилия получателя       |
| 2. Vertrieb            | 2. Отдел организации        |
| 3. Marmor & Stein GmbH | 3. Название организации     |
| 4. Nibelungenstraße 13 | 4. Улица и номер дома       |
| 5. 80639 München       | 5. Индекс и название города |
|                        | 6. Страна                   |
|                        | 7. Номер офиса              |

52. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Frau Dr. Angelika Maus           | 1. Фамилия получателя         |
| 2. Joh. Johannsen Bauunternehmen KG | 2. Организация                |
| 3. Postfach 1123                    | 3. Абонементный почтовый ящик |
| 4. 24885 Sieverstedt                | 4. Индекс и название города   |
|                                     | 5. Улица и номер дома         |
|                                     | 6. Отдел организации          |

53. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. per Einschreiben     | 1. Заказное                   |
| 2. Helmut Wagner & Sohn | 2. Название организации       |
| 3. Postfach 256         | 3. Абонементный почтовый ящик |
| 4. 3500 Kassel          | 4. Индекс и название города   |
| 5. BRD                  | 5. Страна                     |
|                         | 6. Улица и номер дома         |
|                         | 7. Фамилия получателя         |

54. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                          |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. per Einschreiben      | 1. Заказное                   |
| 2. Einkaufsabteilung     | 2. Отдел фирмы                |
| 3. Schröder & Lehmann    | 3. Название фирмы             |
| 4. Max-Richter-Straße 95 | 4. Улица и номер дома         |
| 5. 8970 Immenstadt       | 5. Индекс и название города   |
|                          | 6. Абонементный почтовый ящик |
|                          | 7. Фамилия получателя         |

55. Деловое письмо в Германию начинается с обращения

Hallo, Herr Hanselmann  
Lieber Peter  
Lieber Herr Hanselmann  
Sehr geehrter Herr Hanselmann

56. Деловое письмо в Германию начинается с обращения

Lieber Herr Rothfuß  
Mein lieber Herr Ganzenheim  
Hallo, sehr geehrter Herr Krustermann  
Sehr geehrte Damen und Herren

57. Деловое письмо в Германию заканчивается фразой

Mit freundlichen .....  
Grüßen  
Gruß  
Kuß  
Küßen

58. Варианты обращения в деловом письме в Германию  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
Sehr geehrte Damen und Herren  
Sehr geehrte Frau Ruther  
Sehr geehrter Herr Dr. Schnurhans  
Sehr liebe Frau Dr. Augental

59. Варианты обращения в деловом письме в Германию  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
Sehr geehrte Damen und Herren  
Sehr geehrte Frau Meier  
Sehr geehrter Herr Dr. Schnurhans  
Sehr geehrte Frauen und Männer

60. Варианты прощания в деловом письме в Германию  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА  
Ein sonniges Wochenende wünscht Ihnen  
Guten Start in die neue Woche wünscht Ihnen  
Mit freundlichem Gruß  
Mit bestem Gruß

#### **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ответов на тестовые вопросы**

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.
- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.
- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.
- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 61% правильных ответов

#### **Примерные вопросы собеседования:**

1. Расскажите о своей учебе в магистратуре.
2. Расскажите о теме магистерского исследования.
3. Где и кем Вы хотели бы работать?
4. Что для Вас важно/не важно при выборе работы?
5. Назовите свои сильные и слабые стороны.
6. Расскажите о предприятии, на котором Вы хотели бы работать.
7. Как Вы организуете рабочий день?

#### **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ**

— *отлично*» выставляется, если обучающийся демонстрирует способность логично и связно вести беседу по изученной тематике на иностранном языке, соблюдая стилистические нормы и учитывая особенности ведения межкультурной коммуникации; демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче; использует разнообразные грамматические структуры, практически не делает ошибок; не допускает фонетических и фонематических ошибок, соблюдает правильный интонационный рисунок.

— *«хорошо»* выставляется, если обучающийся в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, но не всегда соблюдаются стилистические нормы. Ответ может содержать некоторые лексические и фонетические ошибки, но соответствует грамматическим нормам иностранного языка.

— *«удовлетворительно»* выставляется, если обучающийся демонстрирует минимально допустимый уровень пользования иностранным языком; использует ограниченный словарный запас; допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание; не допускает грубых фонематических ошибок.

— «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся демонстрирует неспособность вести беседу словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи; неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.

### **Общий алгоритм самоподготовки**

Самоподготовка по дисциплине заключается в выполнении домашнего задания к очередному занятию. Для осуществления работы по подготовке к занятиям, необходимо ознакомиться с теоретическим материалом и выполнить задания (перевод текста, реферирование статьи, подготовка сообщения).

### **Структура письменной работы АННОТАЦИЯ**

на первоисточник (статью, книгу и пр.)

1. Фамилия автора, полное наименование работы, места и год издания
2. Краткие сведения об авторе.
3. Вид издания (статья, книга, учебник, сочинение и пр.).
4. Целевая аудитория издания.
5. Цели и задачи издания.
6. Структура издания и краткий обзор содержания работы.
7. Основные мысли, проблемы, затронутые автором.
8. Выводы и предложения автора по решению затронутых проблем.

### **РЕФЕРИРОВАНИЕ (статьи)**

1. Название статьи, ФИО автора
2. Выходные данные журнала
3. Краткое изложение содержания статьи
  - актуальность
  - постановка проблемы
  - пути решения проблемы
  - результаты
  - выводы

### **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ**

#### **самоподготовки по темам практических занятий**

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала не смог выполнить практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), не может устно ответить на вопросы.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), содержащее неточности перевода в целом не искажающие смысла, ответы на вопросы дает с затруднениями, допуская лексические и грамматические ошибки.

- оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), содержащее некоторые стилистические неточности, уверенно отвечает на вопросы.

- оценка «отлично» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил без ошибок практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), на вопросы дает развернутые ответы.

- оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), содержащее некоторые стилистические неточности, уверенно отвечает на вопросы.

- оценка «отлично» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил без ошибок практическое задание (перевод, реферирование, сообщение), на вопросы дает развернутые ответы.

### **3.1.6 Средства для рубежного контроля**

#### **Контрольная работа**

#### **Образец текста для перевода**

## Ökologische Nachhaltigkeit

Ökologische Nachhaltigkeit wird von den Menschen benötigt und entstand aus sozialen Anliegen. Ihr Ziel ist es, das Wohl der Menschen zu verbessern, indem sie die Quellen der für die Bedürfnisse der Menschen genutzten Rohstoffe schützt, und indem sie gewährleistet, dass die Senken für die Abfälle der Menschen nicht überlastet werden. So wendet sie Schäden von den Menschen ab. Die Menschheit muss lernen, innerhalb der Grenzen zu leben, die ihr von der biophysikalischen Umwelt gesetzt werden. Ökologische Nachhaltigkeit besteht darin, das Natur-Kapital aufrechtzuerhalten, sowohl als Input-Quelle als auch als Abfall-Senke. Dementsprechend muss der Umfang des menschlichen ökonomischen Subsystems innerhalb der biophysikalischen Grenzen des Gesamt-Ökosystems, von dem es abhängt, gehalten werden. Ökologische Nachhaltigkeit bedarf eines nachhaltigen Konsums durch eine stabile Bevölkerung. Auf die Senken-Seite umgelegt heißt dies, die Abfallemissionen auf einem Niveau zu halten, das von der Umwelt ohne Schädigung assimiliert werden kann. In Bezug auf die Quellen ist die Entnahme erneuerbarer Ressourcen innerhalb der Regenerationsraten zu halten. Die Nicht-Erneuerbaren können nicht nachhaltig werden, aber man kann sich einer Quasi-Nachhaltigkeit von nichterneuerbaren Ressourcen annähern, indem man ihre Abbauraten nicht größer werden lässt als das Maß, in dem erneuerbarer Ersatz erzeugt wird. Die vier Formen der Nachhaltigkeit treten dann am deutlichsten hervor, wenn sie nicht vermischt werden. Zwischen diesen vier gibt es zwar Übereinstimmungen hinsichtlich der Ziele wirtschaftlicher Entwicklung und zweifellos auch starke Verflechtungen, aber am besten werden sie doch aufgegliedert und jede für sich von verschiedenen Disziplinen behandelt. Die Sozialwissenschaftler sind am besten in der Lage, soziale Nachhaltigkeit zu definieren; der Umweltwissenschaft kommt hier keine große Rolle zu. Die Disziplinen, die jede Form der Nachhaltigkeit jeweils am besten analysieren können, unterscheiden sich voneinander; sie folgen verschiedenen Gesetzen und Methoden. Nach dem Abkoppeln der ökologischen Nachhaltigkeit zeigen wir, dass sie nicht ökosystem- oder länderspezifisch, sondern vielmehr universal ist. Weiters arbeiten wir heraus, dass die ökologische Nachhaltigkeit an sich nicht verhandelbar ist, auch wenn je nach Land oder Ökoregion unterschiedliche Herangehensweisen erforderlich sind. Ökologische Nachhaltigkeit ist biophysikalisch unabdingbar und wird dies auch weiterhin sein, ob Kritiker nun an sie 'glauben' oder nicht. Die universalen Quellen- und Senken-Kapazitäten der Umwelt sind nicht verhandelbar (GOODLAND u. DALY 1996). Im Gegensatz dazu werden die humanen und sozialen Nachhaltigkeitskategorien nicht von unveränderbaren biophysikalischen Gesetzen bestimmt. Humane und soziale Nachhaltigkeit zeigen sich als wesentlich besser geeignete Foren für die Auseinandersetzung mit den gleichermaßen wichtigen menschlichen und sozialen Zielen, wie etwa Armutsbekämpfung, Gerechtigkeit und Demokratie.

[www.umweltethik.at](http://www.umweltethik.at)

## Crop Production Systems

Of the seven crops listed, six are annual crops that must be replanted each year (only hay crops would be left in place from year to year). The process of cultivating crops typically begins with tillage of the soil. Although tillage can serve a number of functions within a crop production system, the most fundamental function is to create conditions that will ensure good contact between seed and soil at the time of seed planting and the ready availability of water to the seed during germination. The degree to which the soil is disturbed by tillage prior to seed planting provides a means of categorizing crop production within a range of tillage systems. These systems range from no-tillage in which there is not soil disturbance in a field except during the process of planting a crop to conventional tillage in which multiple tillage operations can extend over many months and take place before, during, and after planting. Crop production systems that involve preplant tillage but maintain residues from a previous crop on the soil surface are referred to as conservation tillage practices. For the major row crops produced in the United States, farmers use a range of production practices. Conventional tillage (also known as intensive tillage) usually involves a series of field operations that result in a residue-free soil surface at the time a crop is planted. Conventional tillage systems developed in this country to take advantages of the following benefits:

- Creation of a seedbed or root bed
- Control of weeds or the removal of unwanted crop plants
- Incorporation of plant residues into the soil profile
- Incorporation of fertilizers and/or soil-applied pesticides
- Establishment of specific soil surface configurations for planting, irrigating, drainage, and/or harvesting operations

The major disadvantage of conventional tillage is the susceptibility of "unprotected" soil to erosion by water or by wind. Tillage is also energy-intensive, requiring large inputs of machine work and numerous trips across a field during a single growing season. Conventional tillage was "standard operating procedure" in the era before effective chemical weed and pest control strategies were available to farmers. Concerns about soil erosion led to the development of crop production strategies that retained crop residues on the soil surface. Conservation tillage requires more sophisticated implements that are capable of producing a seedbed while leaving a portion of surface residues undisturbed. Reduced tillage usually leaves 15% to 30% residue coverage on the soil surface. True conservation tillage is any tillage method that leaves at least 30% residue

coverage on the soil after a crop has been planted. It can be accomplished through no-till, strip-till, ridge-till, or mulch till practices.

### **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

– оценка «*неудовлетворительно*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельно изученного материала не смог выполнить практическое задание (перевод, аннотацию), допускает грубые фонематические и лексические ошибки при ответе.

– оценка «*удовлетворительно*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельно изученного материала выполнил практическое задание (перевод, аннотацию), содержащее ошибки и неточности в целом не искажающие смысла, ответы на вопросы дает с затруднениями, допуская лексические и грамматические ошибки.

– оценка «*хорошо*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельно изученного материала выполнил практическое задание (перевод, аннотацию), содержащее некоторые грамматические погрешности, уверенно отвечает на вопросы.

- оценка «*отлично*» выставляется, если обучающийся на основе самостоятельного изученного материала выполнил без ошибок практическое задание (перевод, тест, аннотацию), на вопросы дает развернутые ответы

### **3.1.7 Средства для промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины**

### **3.1.6 Средства для промежуточной аттестации по итогам изучения дисциплины**

## **ИТОГОВОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ**

### **Английский язык**

1. Пропущенным словом в предложении является

There is a new ... with well-equipped reading rooms at our university.

ОТВЕТ ЗАПИШИТЕ СТРОЧНЫМИ БУКВАМИ В ФОРМЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

+library

2. Пропущенным словом в предложении является

For 100 years Omsk State Agrarian University has been training qualified specialists for ...

ОТВЕТ ЗАПИШИТЕ СТРОЧНЫМИ БУКВАМИ В ФОРМЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

+agriculture

3. Пропущенным словом в предложении является

Many ... graduate from our university every year.

ОТВЕТ ЗАПИШИТЕ СТРОЧНЫМИ БУКВАМИ В ФОРМЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

+students

4. Пропущенным словом в предложении является

After I finish university I will ... as an engineer.

ОТВЕТ ЗАПИШИТЕ СТРОЧНЫМИ БУКВАМИ В ФОРМЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

+work

5. Пропущенным словом в предложении является

My favourite ... is Mathematics.

ОТВЕТ ЗАПИШИТЕ СТРОЧНЫМИ БУКВАМИ В ФОРМЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОГО

+subject

6. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

The oldest Russian university is located in ....

St. Petersburg

Kazan

+Moscow

Samara

7. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Higher education institutions may confer the ... of Bachelor and Master of Sciences.

+degrees

classes

works

8. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Examinations must be taken and passed at the end of each ...

+semester

year

week

9. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

The Bologna declaration ... the employability.

+increases

decreases

reduces

10. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Professors deliver ... to students.

+lectures

books

pencils

classes

11. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:

Nowadays the RF higher education institutions may confer a ... degree.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Master

+Specialist

Doctor of Philosophy

12. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:

Most British students choose to go to ... a long way from their home town.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+university

+college

school

disco

13. Предложение может быть дополнено следующими вариантами:

Studying at the university includes ....

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

party

+lectures

+seminars

dinner

+self-study

14. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+library

+university

+college

bus

train

15. Выберите слова, относящиеся к теме "Education"

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+seminar

+professor

+lesson

window

water

16. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+specialist  
+worker  
flower  
car  
window

17. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+resume  
+director  
table  
glass  
door

18. Выберите слова, относящиеся к теме "Profession"  
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+mechanic  
+specialist  
story  
pencil  
door

19. Соответствие между названием страны и высшим учебным заведением  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Great Britain	1	Oxford
2	The USA	2	Harvard
3	The Russian Federation	3	Omsk SAU
4	Canada	4	Vancouver Island University
		5	<u>University of Auckland</u>
		6	<u>Australian National University</u>

20. Соответствие между названием отрасли и ее продукцией  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	agriculture	1	crops
2	motor-car industry	2	cars
3	textile industry	3	clothes
4	heavy industry	4	ship building
		5	chemicals
		6	wood

21. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Language	1	язык
2	Native language	2	родной язык
3	Foreign language	3	иностраннный язык
4	Conversation	4	разговор
		5	чтение
		6	английский язык

22. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Profession	1	профессия
2	Position	2	должность
3	Diploma	3	диплом
4	Experience	4	опыт
		5	руководитель
		6	специалист

23. Соответствие между русскими и английскими словами:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1	Diploma	1	диплом
---	---------	---	--------

2	Thesis	2	диссертация
3	Engineer	3	инженер
4	Work	4	работа
		5	должность
		6	образование

24. Последовательность слов в предложении  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. many
2. people
3. combine
4. their
5. studies
6. with
7. work

25. Последовательность слов в предложении  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. let
2. me
3. introduce
4. myself

26. Последовательность слов в предложении

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. **he**
2. **is**
3. **an**
4. **engineer**

27. Последовательность слов в предложении  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. a degree
2. is
3. the
4. qualification
5. you
6. get
7. from
8. university

28. Последовательность слов в предложении  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. we
2. study
3. these
4. plants

29. Репликой, наиболее соответствующей ситуации общения, является  
Professor: «I invite you to take part in our scientific conference to be held next week».

Student: «\_\_\_\_\_»

+Not sure I'll be able to. I am defending my graduation project next week

It's out of the question. I am very busy.

You are being too kind.

You are the first to tell me about it

30. Репликой, наиболее соответствующей ситуации общения, является  
Teacher: «I would advise you to use these Internet sources».

Student: «\_\_\_\_\_»

+Certainly. I'll study them as soon as possible.

You are so intelligent! You are a teacher.

You seem to know better.

It goes without saying

31. Репликой, наиболее соответствующей ситуации общения, является

A: «Hello. Could I speak to Ann Jones, please?»

B: «\_\_\_\_\_».

+I'm afraid she's away from her desk right now.

I don't know where she is.

She isn't here.

She's on another line

32. Репликами, наиболее соответствующими ситуации общения, являются

Teacher: «I invite you to take part in our scientific conference to be held next month».

Student: «\_\_\_\_\_»

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Not sure I'll be able to. I am defending my project next week.

+Of course, I will. Thank you for information.

It's out of the question. I am very busy.

You are being too kind.

33. Репликами, наиболее соответствующими ситуации общения, являются

Teacher: «I would advise you to use these Internet sources».

Student: «\_\_\_\_\_»

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Certainly. I'll study them as soon as possible.

+Of course, I will. Thank you for information.

You seem to know better.

It goes without saying

34. Репликами, наиболее соответствующими ситуации общения, являются

Mr Hill: «Good morning, I have an appointment with Mr James».

Receptionist: «\_\_\_\_\_».

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Please take a sit for a moment, sir. I'll tell Mr James you are here

+Good morning. What can I do for you?

Mr Jones is in conference just now. He'll be free soon.

Good morning. I'm happy to see you. How are you?

35. Репликами, наиболее соответствующими ситуации общения, являются

Boss: «Ann, could you make coffee for us, please?»

Secretary: «\_\_\_\_\_»

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Certainly, sir.

+How would you like your coffee, Mr. Cartwright, black or white?

Can I have a cup of coffee too?

Not now I'm busy.

36. Расположите реплики по мере их появления в диалоге

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. I'm sorry. I'm late.
2. What happened?
3. The traffic is bad today.
4. Don't worry. Come and sit down.

37. Расположите реплики по мере их появления в диалоге

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. It's very hot in the classroom. Can I open the window?
2. Really? I'm quite cold.
3. OK, it doesn't matter.

38. Расположите реплики по мере их появления в диалоге

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Good afternoon. How can I help you?
2. Hello. Can I speak to Mr Smith, please?

3. He is at the conference at the moment. Can I take the message?
4. No, thank you. I'll call back later.
5. Goodbye.

39. Соответствие реплики и ответов на них

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 | Could you help me?                               | 1 | I'd be glad to. What is it?                     |
| 2 | Shall I read the text again for the next time?   | 2 | Yes, of course                                  |
| 3 | Can I open the window?                           | 3 | Yes, you can.                                   |
| 4 | I would advise you to use these Internet sources | 4 | Certainly. I'll study them as soon as possible. |
|   |  | 5 | Don't worry. Come and sit down.                 |
|   |  | 6 | OK, it doesn't matter.                          |

40. Соответствие реплики и ответов на них

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Hello. Could I speak to Ann Jones, please?         | 1 | Mrs. Jones is at the meeting. Can I help you?                          |
| 2 | Good morning, sir. I'm at your service.            | 2 | I'd like a double room for two nights.                                 |
| 3 | You are late, Mr. Blake                            | 3 | I'm terribly sorry. My car broke down.                                 |
| 4 | Good morning, I have an appointment with Mr. James | 4 | Please take a sit for a moment, sir. I'll tell Mr. James you are here. |
|   |  | 5 | Don't mention it.  |
|   |  | 6 | Thanks a lot.  |

41. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

My ... day begins at seven o'clock in the morning.

- +working
- professional
- vocational

42. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Jack is a sales ... in a big chemical firm.

- +manager
- postman
- doctor

43. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Jeremy had been out of ... for a long time before he found the job of a carpenter.

- +work
- school
- holiday

44. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Applications for the ... of chief engineer must be received by May 24th.

- +position
- party
- wage

45. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

John was at a loss whether to choose the ... of a chemist or that of a doctor.

- +profession
- hobby
- place

46. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

The ... of a teacher requires patience and endurance.

- +profession
- hobby
- day

47. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

Recently the ... of chief engineer has become vacant.

+position  
work  
hobby

48. Предложение может быть дополнено следующим вариантом:

After I finish the university I will work as an ...

+engineer  
apple  
elephant

49. Соответствие информации в резюме:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 5. Susan Forsythe  | 7. Personal information |
| 6. MILTON COLLEGE, Bachelor of Science<br>in Business Administration, 2017 | 8. Education            |
| 7. ABC COMPANY, Office Assistant   | 9. Work Experience      |
| 8. Friendly, accurate  | 10. Personal Qualities  |
|  | 11. Special Skills      |
|  | 12. Objective           |

50. Соответствие информации в резюме:

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Rachel Parsons  | 1. Personal information |
| 2. BS in Computer Engineering (with honors)<br>  University of San Francisco | 2. Education            |
| 3. Software Developer, 10/12 to Present<br>  ABC COMPANY                     | 3. Work Experience      |
| 4. Responsible, creative   | 4. Personal Qualities   |
|  | 5. Special Skills       |
|  | 6. Objective            |

51. Последовательность в оформлении конверта

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Mrs. Nikki Roberts
2. School of languages
3. University of Westminster
4. 18 Euston Center
5. London NW1 3 ET
6. United Kingdom.

52. Последовательность в оформлении конверта

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

6. Emily Alison Biggins
7. 47 Putney ill
8. London
9. SW 16 4QX
10. United Kingdom

53. Последовательность в оформлении конверта

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Miss S Pollard
2. 2 Chapel Hill
3. Heswall
4. BOURNEMOUTH
5. BH1 1AA
6. UK

54. Последовательность в оформлении конверта

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Mr. William Smith
2. 52 West Road, Apt. 10
3. London W2 4RH
4. UK

55. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 4. Mr. R.A. Hatcher | 11. Фамилия получателя       |
| 5. 47 Putney Hill   | 12. Улица и номер дома       |
| 6. CA 12756 USA     | 13. Индекс и название страны |
|                     | 14. Фирма                    |
|                     | 15. Номер офиса              |

56. Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 4. Mr. William Smith | 6. Фамилия получателя       |
| 5. 12 Red Street ,   | 7. Улица и номер дома       |
| 6. London W2 4RH     | 8. Индекс и название города |
|                      | 9. Фирма                    |
|                      | 10. Номер офиса             |

57. Варианты обращения в деловом письме являются

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Mrs. Johns  
+Mr. and Mrs. Blake  
Dearest Alice  
My dear Mary

58. Варианты обращения в деловом письме являются

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Yours sincerely, Mr. Blake  
+Yours truly, Mrs. Johns  
With our best wishes to you all, Lisa  
Yours ever, Lisa

59. Соответствие информации в письме тому, что она обозначает

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. To: ALL STAFF Date: 25 September 2010 From: Tony Brown Dept: Personnel Extn.5564	1. Адрес и дата
2. Dear Sirs,	2. Обращение
3. There will be general staff meeting at 10.00 a.m. on 5 October 2010 in the conference room on the 7th floor. Paul Paddington, Director General, who came with a short visit to us, would like to make a speech. Further details will be circulated next week. Those unable to attend, please, let me know before 4 October.	3. Текст письма
4 Faithfully yours, Tony Brown	4. Прощание

60. Верная последовательность частей письма

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1	Ms. Aldington 34 Queen Street West Ontario M5H 2N5 6 June, 2012
2	Dear Ms. Aldington,
3	As you will probably know, last week my chief fire loss control engineer, John Maxwell, visited 5 locations in France accompanied by Alain Berger and later had discussions with Marc Roget and Peter Barton. My purpose in writing to you is first to say how

	<p>pleased we are the fire engineering service we receive from your company. The relationship with Alain Berger is first class and John Maxwell is able to obtain very good results indeed.</p> <p>I wonder whether you would be kind enough to pass on our thanks to Marc Roget and Alain Berger for the very good work they are providing in fire loss control.</p> <p>I look forward to renewing our acquaintance in the future.</p>
4	Very truly yours,
5	M.C. Burns

### Немецкий язык

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. UtaStolz
2. Pfannenstr.28
3. 7400 Hessen
4. Deutschland

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. FirmaS.Schneider
2. Wallstr.15/2
3. 1850 Wien
4. Österreich

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. GünterKirchhübel
2. Schuhfabrik
3. Schreiberhauerweg 4
4. W-40000 Düsseldorf
5. BRD

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. HerbertFrisch
2. Einkaufsabteilung
3. Textilwarenfabrik
4. Goethe-Straße 105
5. 9750 Koburg

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. GermanWeiß
2. EberhardKarlsUniversität
3. Nauklerstraße 2
4. D- 72074 Tübingen
5. BRD

Последовательность информации на конверте

УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. RichardMüller
2. Maier&Co
3. Textilgroßhandel
4. GörlitzerStraße 45
5. D-10997 Berlin
6. BRD

Последовательность информации на конверте  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Dr. HeinrichMeier
2. TechnischeHochschule
3. Blumenstraße 2
4. D- 72074 Tübingen
5. BRD

Последовательность информации на конверте  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. Dr. JohannFischer
2. Fachsprachenzentrum
3. Nauklerstraße 2
4. D- 72074 Tübingen
5. BRD

Последовательность информации на конверте  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. RichardMeier
2. Maier&Co
3. Textilgroßhandel
4. GörlitzerStraße 45
5. D-10997 Berlin
6. BRD

Последовательность информации на конверте  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1. HeleneFisch
2. Personalabteilung
3. Textilwarenfabrik
4. Goethe-Straße 105
5. 9750 Koburg

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 4. Stefan Maier GmbH | 16. Фамилия получателя       |
| 5. Blumenstraße 12   | 17. Улица и номер дома       |
| 6. 83026 Rosenheim   | 18. Индекс и название города |
|                      | 19. Фирма                    |
|                      | 20. Номер офиса              |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| 5. Helga Gossman     | 7. Фамилия получателя        |
| 6. Hotel PRINZREGENT | 8. Организация               |
| 7. Riemer Straße 350 | 9. Улица и номер дома        |
| 8. 81829 München     | 10. Индекс и название города |
|                      | 11. Номер офиса              |
|                      | 12. Страна                   |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 5. Dipl.- Ing. UlrichWieben | 1. Фамилия получателя       |
| 6. UchtmannGmbH             | 2. Организация              |
| 7. Grabbeweg 29             | 3. Улица и номер дома       |
| 8. 32756 Detmold            | 4. Индекс и название города |
|                             | 5. Номер офиса              |
|                             | 6. Страна                   |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| 7. Herrn Dr. Fritz Bockmann | 8. Фамилия получателя |
|-----------------------------|-----------------------|

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| 8. Marketing              | 9. Отдел организации         |
| 9. Nord- Palast AG        | 10. Название организации     |
| 10. Flensburger Straße 20 | 11. Улица и номер дома       |
| 11. 1243 Flensburg        | 12. Индекс и название города |
| 12. Deutschland           | 13. Страна                   |
|                           | 14. Номер офиса              |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| 6. Franz Brockmann    | 1. Фамилия получателя       |
| 7. GmbH «Autosysteme» | 2. Фирма                    |
| 8. Mozartstr. 28 /4   | 3. Улица и номер дома       |
| 9. 5260 Friesburg     | 4. Индекс и название города |
| 10. Deutschland       | 5. Страна                   |
|                       | 6. Номер офиса              |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 6. Karl Goder          | 8. Фамилия получателя        |
| 7. Vertrieb            | 9. Отдел организации         |
| 8. Marmor & Stein GmbH | 10. Название организации     |
| 9. Nibelungenstraße 13 | 11. Улица и номер дома       |
| 10. 80639 München      | 12. Индекс и название города |
|                        | 13. Страна                   |
|                        | 14. Номер офиса              |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 5. Frau Dr. Angelika Maus           | 7. Фамилия получателя         |
| 6. Joh. Johannsen Bauunternehmen KG | 8. Организация                |
| 7. Postfach 1123                    | 9. Абонементный почтовый ящик |
| 8. 24885 Sieverstedt                | 10. Индекс и название города  |
|                                     | 11. Улица и номер дома        |
|                                     | 12. Отдел организации         |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 6. per Einschreiben     | 7. Заказное                   |
| 7. Helmut Wagner & Sohn | 8. Название организации       |
| 8. Postfach 256         | 9. Абонементный почтовый ящик |
| 9. 3500 Kassel          | 10. Индекс и название города  |
| 10. BRD                 | 11. Страна                    |
|                         | 12. Улица и номер дома        |
|                         | 7. Фамилия получателя         |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 6. per Einschreiben      | 8. Заказное                    |
| 7. Einkaufsabteilung     | 9. Отдел фирмы                 |
| 8. Schröder & Lehmann    | 10. Название фирмы             |
| 9. Max-Richter-Straße 95 | 11. Улица и номер дома         |
| 10. 8970 Immenstadt      | 12. Индекс и название города   |
|                          | 13. Абонементный почтовый ящик |
|                          | 14. Фамилия получателя         |

Соответствие информации на конверте тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Luftpost                    | 1. Авиа                     |
| 2. Herrn Richard Lehmann       | 2. Фамилия получателя       |
| 3. Textilgroßhandel & Maier Co | 3. Название организации     |
| 4. Landst. 12                  | 4. Улица и номер дома       |
| 5. D-10997 Berlin              | 5. Индекс и название города |
|                                | 6. Отдел организации        |

## 7. Заказное

Последовательность частей делового письма в Германию  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1.	Elektrotechnik GmbH Postfach 715 2152 Lüneburg
2.	Max Kohler&Co. Elektrogroßhandel Poststr.15 35120 Rostock Sehr geehrter Herr Kohler,
3.	aufgrund unseres Schreibens vom 12.3.11. haben wir von Ihnen einige Preislisten und Kataloge der Elektrowaren erhalten. Es liegen aber noch eine Anzahl Anforderungen unserer Kunden vor, speziell für die Typen 120 und 80.
4.	Um den Forderungen der Kunden entgegenzukommen, bitten wir Sie um Zusetzung von je 50 Katalogen und Preislisten.
5.	Mit freundlichem Gruß Hans Frisch

Последовательность частей делового письма в Германию  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1.	Ivan Chronin Leninstr. 112 Omsk 134 RUSSLAND
2.	Kosmetikfabrik Schreiberhauerweg 4 W-40000 Düsseldorf BRD
3.	Sehr geehrte Damen und Herren,
4.	wir haben erfahren, dass Sie in letzter Zeit eine Reihe neuer Erzeugnisse auf den Markt gebracht haben, und wir können uns vorstellen, dass eine Geschäftsverbindung zwischen Ihnen und uns für beide Seiten vorteilhaft wäre.
5.	Als ein Unternehmen, das seit vierzig Jahren auf kosmetische Erzeugnisse spezialisiert ist, können wir auch Ihre Produkte in beträchtlichem Umfang absetzen.
6.	Sind Sie an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert? Bitte schicken Sie uns eine Musterkollektion und Ihre Preisliste. Danke.
7.	Mit freundlichem Gruß I.S. Chronin

Последовательность частей делового письма в Германию  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1.	Firma Meyer Postfach 215 6540 Hanau Firma Informatik Leinenstr.26 6320 Bremen
2.	Sehr geehrte Damen und Herren,

3.	aufgrund Ihres Angebots vom 05.12.10. liefern wir Ihnen Ersatzteile St.200. Wir senden auch 50 Katalogen und Preislisten von neuen Computerwaren zu.
4.	Mit freundlichem Gruß Andreas Meyer

Последовательность частей делового письма в Германию  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1.	Firma «Techno» Andreas Meyer Postfach 215 6540 Hanau 2. Firma «Lux» Leinenstr.26 6320 Bremen
2.	Sehr geehrte Damen und Herren,
3.	aufgrund Ihres Angebots vom 05.12.10. liefern wir Ihnen Ersatzteile St.200. Wir senden auch 50 Katalogen und Preislisten von neuen Computerwaren zu.
4.	Mit freundlichem Gruß Andreas Meyer

Последовательность частей делового письма в Германию  
УКАЖИТЕ ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР ДЛЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТОВ

1.	Tierärztliche Hochschule Hauptst. 7/1 30545 Hannover BRD
2.	Staatliche P.A. Stolypin Agraruniversität Institutskaja Pl.1 Omsk RUSSLAND
3.	Sehr geehrte Damen und Herren,
4.	zahlreiche Aktivitäten belegen den Erfolg der seit vielen Jahren zwischen unseren Hochschulen bestehenden Partnerschaft. Die im Partnerschaftsvertrag vereinbarten Maßnahmen werden in sehr guter Form verwirklicht. Es ist uns daher ein Anliegen, den Fortbestand unserer Partnerschaft zu bestätigen und zu versichern, dass der Austausch zwischen unseren Hochschulen in bewährter Weise im Sinne des Partnerschaftsvertrages weiter gepflegt werden soll.
5.	Mit freundlichem Gruß Dr. Gerhard Gref

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. HelmutWagner&Sohn Textilwarenfabrik Helmut Wagner &Sohn. Postfach 256, 3500 Kassel	1. Адресотправи- теля
2. Schröder &Lehmann Einkaufsabteilung Max-Richter-Straße 95 8970 Immenstadt	2. Адрес получателя
3. Angebot über Strickjacken	3. Тема письма
4. Sehr geehrte Damen und Herren,	4. Обращение
5. wir sind Hersteller von Textilkleidung und möchten gerne mit Ihrer Firma in Verbindung treten. Um Ihnen einen Überblick über unser Fer- tigungsprogramm zu geben, legen wir einige Prospekte bei. Wir sind seit über 50 Jahren auf die Herstellung von Textilwaren spezialisiert und verfügen über große Erfahrung auf diesem Gebiet.	5. Текст письма
6. Mit freundlichen Grüßen Helmut Wagner &Sohn ppa.  Christiane Funke	6. Фраза прощания и подпись
	7. Приложение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Helga Maus & Martin Katze Postfach 121, 3100 Greven	1. Адресотправителя
2. Sport & Erholung Largweg 95 8970 Münster	2. Адресполучателя
3. Anfrage	3. Тема письма
4. Greven , den 27.04.2013	4. Местоидата
5. Sehr geehrte Damen und Herren,  unsere Firma macht am 24.07.2009 einen Betriebsausflug. Wir werden gegen 19:00 Uhr mit dem Reisebus in Münster ankommen und suchen für den Abend ein passendes Lokal für Abendessen, Bowling und Übernachtung. Wir sind 52 Personen. Bitte schicken Sie uns ein unverbindliches Angebot für Abendessen, Bowling, Übernachtung und Frühstück. Die Getränke am Abend zahlen die Mitarbeiter selbst.	5. Текст письма с обращением
6. Mit freundlichen Grüßen  Martin Katze	6. Фразапрощанияипод- пись
	7. Приложение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.

УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1 Firma Feinz&Sohn	1. Адрес от-
--------------------	--------------

Blumenstr.15 3156 Wiesburg	правителя
2. Kreise&Co. Postfach 43 3222 Freden	2. Адрес получателя
3. Sehr geehrte Damen und Herren, mit Dank bestätigen wir den Erhalt Ihres Briefes. Wir müssen auch mitteilen, dass wir Ihnen heute eine Lieferung von 1000 St. Nr.48 gesendet haben.	3. Текст письма
4. Mit freundlichen Grüßen  Helmut Feinz	4. Прощальная фраза с подписью
	5. Тема письма
	6. Приложение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Henneberg & Co Schwarzwald Holzwarenindustrie Nagold Herbert Henneberg & Co. Postfach 23.7270 Nagold	1. Адресотправителя
2. Spielwarenhandlung Karl Reinhardt Bremer Strasse 28 2000 Hamburg 12	2. Адрес получателя
3. Angebot über Spielwaren	3. Тема письма
4. Sehr geehrter Herr Reinhardt, wir freuen uns, dass Sie Interesse an unseren Holzspielwaren haben und senden Ihnen gern den gewünschten Katalog mit der neuesten Preisliste. Beachten Sie bitte unsere günstige Liefer- und Zahlungsbedingungen am Ende des Katalogs. Wir hoffen, dass unsere Holzspielwaren Ihren Verkaufsvorstellungen entsprechen und wir Sie bald beliefern können.	4. Текст письма
5. Mit freundlichen Grüßen Herbert Henneberg & Co. ppa.  Anette Prollius	5. Прощальная фраза с подписью
	9. Приложение
	10. Место и дата

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Stiftung Tierärztliche Hochschule Hannover Bünteweg 2, 5 30559 Hannover Tel.: (05 11) 9 53-8000	1. Адрес отправителя
2. HerrnProf. Dr. Petrov Oktjabrskaja92	2. Адрес получателя

Omsk 122 RUSSLAND		
3.	Hannover, 09.12.12	3. Место и дата
4. Partnerschaft		4. Тема письма
5. Sehr geehrter Herr Prof. Petrov, zahlreiche Aktivitäten belegen den Erfolg der seit vielen Jahren zwischen unseren Hochschulen bestehenden Partnerschaft. Die im Partnerschaftsvertrag vereinbarten Maßnahmen werden in sehr guter Form verwirklicht. Es ist uns daher ein Anliegen, den Fortbestand unserer Partnerschaft zu bestätigen und zu versichern, dass der Austausch zwischen unseren Hochschulen in bewährter Weise im Sinne des Partnerschaftsvertrages weiter gepflegt werden soll.		5. Текст письма
6. Mit freundlichem Gruß Gerhard Gref		6. Прощальная фраза с подписью
		7. Приложение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. StephanKrautGmbH Blumenstraße12, 83026 Rosenheim, Telefon: 08781/15 02 B		1. Адрес отправителя
2 NestleAG Landstr.23 84056 Rottenburg		2. Адрес получателя
3. 10.02.2013	Rosenheim,	3. Место и дата
4. Ihre Bestellung vom 7.02.2013 / Bürostühle „Comfort+“		4. Тема письма
5. Sehr geehrter Herr Pichler, Sie haben am 7.02.2013 telefonisch bei mir 22 Bürostühle „Comfort+“ in Blau bestellt. Als Liefertermin haben wir die Kalenderwoche 3 festgelegt. Wir haben momentan aber nur 21 Bürostühle „Comfort+“ auf Lager. Den dann noch fehlenden Bürostuhl können wir in der Kalenderwoche 5 nachliefern. Sind Sie mit einer Teillieferung von 21 Bürostühlen in der Kalenderwoche 3 einverstanden? Für eine kurze Nachricht wären wir Ihnen dankbar.		5. Текстписьма
6. Mit freundlichen Grüßen Lisa Brandstetter		6. Прощальнаяфразасподписью
		7. Приложение
		8. Обращение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1 Stephan Dick GmbH Tannenstraße 11, 83026 Rosenheim, Telefon: 02381/15 06 B		1. Адрес отправителя
2. Verkaufsabteilung Severnaja 92 Omsk 112 RUSSLAND		2. Адресполучателя

3. Betr. Ihr Brief vom 21.11.2011	3. Темаписьма
4. Sehr geehrte Frau Kraft, vielen Dank für Ihre Anfrage nach Dosenbier zum Export nach Rußland. Wir können Ihnen unser Dinkelacker Pilsner in 0,33 l Dosen zu einem Preis von 75€ pro Tray (Inhalt 24 Dosen) anbieten. Der Preis gilt ab Werk und beinhaltet keine spezielle Produktausstattung. Der Text auf den Dosen ist fünfsprachig. Bei Abnahme einer größeren Menge kann über zusätzliche Boni verhandelt werden. Zahlung sollte im voraus oder per unwiderruflichem und bestätigtem Akkreditiv erfolgen. Unsere allgemeinen Lieferbedingungen legen wir bei. Wir hoffen, Ihnen damit ein interessantes Angebot gemacht zu haben.	4. Текст письма с обращением
5. Mit freundlichen Grüßen Stephan Dick	5. Фраза прощания и подпись
	6. Приложение
	7. Место и дата

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1 Firma Fritz&Sohn Bergstr.15 3156 Wiesburg	1. Адрес отправителя
2. Spielwarenhandlung Karl Reinhardt Bremer Strasse 28 2000 Hamburg 12	2. Адресполучателя
3 Hamburg, 2.09.2012	3. Местоидата
4. Sehr geehrter Herr Reinhardt, aufgrund unseres Schreibens vom 08.02.2013 haben wir von Ihnen einige Preislisten und Kataloge der transportablen Festplatten der Typen Memo Pack 20 MB, 30 MB und 40 MB erhalten. Es liegen aber noch eine Anzahl Anforderungen seitens unserer Kunden vor, speziell für die Typen Memo Pack 60, 80 und 100 MB und größere Kapazitäten. Um den Forderungen der Kunden entgegenzukommen, bitten wir Sie um Zusendung von je 10-20 Katalogen und Preislisten	4. Текст письма с обращением
5. Mit freundlichen Grüßen R. Keill	5. Фраза прощания и подпись
	6. Приложение
	7. Тема

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Günter Kirchhabel Schreiberhauerweg 4 W- 40000 Duesseldorf	1. Адрес отправителя
2. Kreise&Co. Postfach 43 3222 Freden	2. Адрес получателя
3. Sehr geehrter Herr Steinhardt,	3. Обращение
4. bezugnehmend auf unsere diversen Telefongespräche möchten wir Ihnen anbieten: 1) Französischer Tafelwein - rot 11° a FF 7.90/Flasche 2) Französische Tafelwein - weiß trocken 11° a FF 7.70/Flasche 3) Französische Tafelwein -weiß lieblich 10,5+1,5° a FF 8.90/Flasche Diese Preise verstehen sich netto Kasse frei Haus, unverzollt. Was die Zahlungsbedingungen betrifft, werden wir hierüber hoch einmal	4. Текст письма

sprechen, sobald diese Angelegenheit konkretisiert.	
5. MFG GünterKirchhabel	5. Прощальная фраза с подписью
	6. Тема письма
	7. Приложение

Соответствие информации в деловом письме тому, что она обозначает.  
УКАЖИТЕ СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ КАЖДОГО ЭЛЕМЕНТА ЗАДАНИЯ

1. Kreise&Co. Postfach 43 3222 Freden	1. Адрес отправителя
2. Firma Feinz&Sohn Blumenstr.15 3156 Wiesburg	2. Адрес получателя
3. Sehr geehrte Damen und Herren, mit Dank bestätigen wir den Erhalt Ihres Briefes. Wir müssen auch mitteilen, dass wir Ihnen heute eine Lieferung von 1000 St. Nr.48 gesendet haben.	3. Текст письма
4. Mit freundlichen Grüßen  Helmut Kreise	4. Прощальная фраза с подписью
	5. Тема письма
	6. Приложение

Деловое письмо в Германию начинается с обращения  
Hallo, Herr Hanselmann  
Lieber Peter  
Lieber Herr Hanselmann  
+Sehr geehrter Herr Hanselmann

Деловое письмо в Германию начинается с обращения  
Lieber Herr Rothfuß  
Mein lieber Herr Ganzenheim  
Hallo, sehr geehrter Herr Krustermann  
+Sehr geehrte Damen und Herren

Деловое письмо в Германию начинается с обращения  
Hallo, Frau Keller  
Liebe Frau Keller  
Sehr geehrte Dame Keller  
+Sehr geehrte Frau Keller

Деловое письмо в Германию заканчивается фразой  
Mit freundlichem ...  
Grüßen  
+Gruß  
Kuss

Küssen

Деловое письмо в Германию заканчивается фразой

Mit freundlichen .....

+Grüßen

Gruß

Kuß

Küßen

Варианты обращения в деловом письме в Германию

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Sehr geehrte Damen und Herren

+Sehr geehrte Frau Ruther

+Sehr geehrter Herr Dr. Schnurhans

Sehr liebe Frau Dr. Augental

Варианты обращения в деловом письме в Германию

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Sehr geehrte Damen und Herren

+Sehr geehrte Frau Meier

+Sehr geehrter Herr Dr. Schnurhans

Sehr geehrte Frauen und Männer

Варианты прощания в деловом письме в Германию

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ein sonniges Wochenende wünscht Ihnen

Guten Start in die neue Woche wünscht Ihnen

+Mit freundlichem Gruß

+Mit bestem Gruß

Варианты прощания в деловом письме в Германию

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Freundliche Grüße

+Mit freundlichem Gruß

+Freundliche Grüße aus Omsk

Herzliche Grüße aus dem sonnigen Sotschi

+MFG

Варианты прощания в деловом письме в Германию

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Mit freundlichen Grüßen

+Mit freundlichem Gruß

+Freundliche Grüße aus Omsk

Herzliche Grüße aus dem sonnigen Sotschi

+MFG

Варианты ответа на вопрос «Wie ist Ihre Adresse?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Ich wohne Gartenstrasse 4.

+Meine Adresse ist Gartenstrasse 4.

Seine Adresse ist Gartenstrasse 4.

Ihre Adresse ist Gartenstrasse 4.

Предложение может быть дополнено вариантами:

Ich möchte mich vorstellen. ... Denis Krause.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Mein Name ist

+Ich bin

+Ich heiße

Er heißt

Варианты приветствия:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Guten Tag!  
+Guten Morgen!  
Guten Appetit!  
+GutenAbend!

Вариантыответанавопрос «WassindSie?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Ich bin Manager.  
+Ich bin Ingenieur von Beruf.  
Ich bin Max Fischer.  
Ich komme aus Russland.

Варианты ответа на вопрос «HabenSieBerufserfahrung?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Ja, 2 Jahre.  
+Ja, ich habe 2 Jahre gearbeitet.  
+Nein, ich bin noch Student.  
Ja, ich bin im 2. Studienjahr.

Варианты ответа на вопрос «WoherkommenSie?»:

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Ich fahre nach Russland.  
+Aus Russland.  
+Ich bin aus Russland.  
+Ich komme aus Russland.

Предложение может быть дополнено вариантами:

Ich bin mit meiner Arbeit zufrieden, weil ich ... habe.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

Überstunden  
+nette Kollegen  
+soziale Sicherheit  
+gutes Einkommen

Предложение может быть дополнено вариантами:

Ich bin mit meiner Arbeit unzufrieden, weil ich ... habe.

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Überstunden  
+eine schwere Arbeit  
nette Kollegen  
sozialeSicherheit

Предложение может быть дополнено вариантами:

DieBewerbungsmappeenthält ...

УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Lebenslauf  
+Foto  
+Zeugnissskopien  
Krankenversicherung

Предложение может быть дополнено вариантами:

Ich habe 2 Jahre als ... gearbeitet.

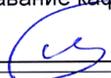
УКАЖИТЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ВЕРНЫХ ВАРИАНТОВ ОТВЕТА

+Agronom  
+Lehrer  
+Buchhalter  
Unternehme

## **ШКАЛА И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ответов на тестовые вопросы**

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если получено более 81% правильных ответов.
- оценка «хорошо» - получено от 71 до 80% правильных ответов.
- оценка «удовлетворительно» - получено от 61 до 70% правильных ответов.
- оценка «неудовлетворительно» - получено менее 61% правильных ответов

**ЛИСТ РАССМОТРЕНИЙ И ОДОБРЕНИЙ**  
**Фонд оценочных средств учебной дисциплины Б1.О.03 Профессиональный иностранный язык**  
**в составе ОПОП 35.04.05 Садоводство**

<b>1). Рассмотрен и одобрен в качестве базового варианта:</b>	
а) На заседании обеспечивающей преподавание кафедры иностранных языков; протокол № <u>10 от 29.05.2019</u> Зав. кафедрой, к.ф.н., доцент _____ 	М.Л.Марус
б) На заседании методической комиссии по направлению 35.04.05 Садоводство протокол № <u>9 от 29.05.2019</u> Председатель МКН 35.04.05 канд. с.-х. наук, доцент. _____ 	Н.А.Бондаренко
<b>2) Рассмотрение и одобрение внешним экспертом</b>	
Доцент кафедры романо-германских языков и культур ФГБОУ ВО «ОмГУ им. Ф.М. Достоевского» к.ф.н., доцент _____ 	Н.Н.Евтугова



**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ  
к фонду оценочных средств учебной дисциплины  
в составе ОПОП 35.04.05 Садоводство**

**Ведомость изменений**

Срок, с которого вводится изменение	Номер и основное содержание изменения и/или дополнения	Отметка об утверждении/согласовании изменений	
		инициатор изменения	руководитель ОПОП или председатель МКН

**ПРИЛОЖЕНИЕ 10**

**ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ  
к рабочей программе дисциплины  
в составе ОПОП**

**Ведомость изменений**

№ п/п	Вид обновлений	Содержание изменений, вносимых в ОПОП	Обоснование изме- нений
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			